CAMÉRA DOME PTZ JOUR/NUIT ALL-IN-ONE, À ÉPREUVE DU VANDALISME, ÉTANCHE IP66, SANS SUPPORT

Art. 40801

Lire attentivement le présent manuel avant d'utiliser l'appareil et le conserver à porter de main pour toute référence ultérieure

Via Don Arrigoni, 5 24020 Rovetta S. Lorenzo (Bergamo)
http://www.comelitgroup.com e-mail: export.department@comelit.it

Avertissements et Mises en garde

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CE PRODUIT À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. NE PAS INSÉRER D'OBJETS MÉTALLIQUES PAR LES GRILLES DE VENTILATION ET AUTRES OUVERTURES DE CET APPAREIL.

ATTENTION

ATTENTION
RISQUE DE CHOC
ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR
ATTENTION: POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC
ÉLECTRIQUE, NE PAS DÉPOSER LE COUVERCLE
(OU LA PAROI ARRIÈRE).
NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE REMPLAÇABLE PAR
L'UTILISATEUR.
CONFIER L'ENTRETIEN AU PERSONNEL QUALIFIÉ.

EXPLICATION DES SYMBOLES GRAPHIQUES

L'éclair fléché dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil et d'une valeur suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes relatives à l'entretien et à l'utilisation du produit.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC

INFORMATIONS SUR LA CONFORMITÉ FCC : CET ÉQUIPEMENT A ÉTÉ TESTÉ ET DÉCLARÉ COMPATIBLE AVEC LES LIMITES FIXÉES POUR LES APPAREILS NUMÉRIQUES DE CLASSE A PAR LA SECTION 15 DE LA RÉGLEMENTATION FCC. CES LIMITES ONT ÉTÉ DÉFINIES POUR FOURNIR UNE PROTECTION RAISONNABLE CONTRE LES INTERFÉRENCES NUISIBLES LORSQUE CE DISPOSITIF EST UTILISÉ DANS UN ENVIRONNEMENT COMMERCIAL. CE DISPOSITIF ENGENDRE, UTILISE ET PEUT ÉMETTRE DE L'ÉNERGIE À RADIOFRÉQUENCE ET, LORSQU'IL N'EST PAS INSTALLÉ CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS DU MANUEL, RISQUE DE PROVOQUER DES INTERFÉRENCES NÉFASTES PERTURBANT LES COMMUNICATIONS RADIO. L'UTILISATION DE CE DISPOSITIF DANS UNE ZONE RÉSIDENTIELLE PEUT PROVOQUER DES INTERFÉRENCES NÉFASTES ; LES UTILISATEURS SONT DONC PRIÉS DE REMÉDIER AUX INTERFÉRENCES À LEURS PROPRES FRAIS.

ATTENTION : TOUTE MODIFICATION N’AYANT PAS ÉTÉ EXPRESSÉMENT APPROUVÉE PAR LA PARTIE RESPONSABLE DE LA CONFORMITÉ DE L’APPAREIL RISQUE D’ANNULER LE DROIT D’UTILISATION DE L’APPAREIL OCTROYÉ À L’UTILISATEUR.

CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE CLASSE A EST CONFORME À LA NORME CANADIENNE ICES-003.

CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE CLASSE A EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

AVERTISSEMENT

CE DISPOSITIF EST DE CLASSE A. SON EMPLOI DANS DES ZONES RÉSIDENTIELLES PEUT PROVOQUER DES INTERFÉRENCES AVEC LES COMMUNICATIONS RADIO ; DANS CE CAS, L'UTILISATEUR PEUT ADOPTER DES MESURES APPROPRIÉES.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lire ces instructions.
2. Conserver ces instructions.
3. Faire attention à tous les avertissements.
4. Suivre toutes les instructions.
5. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne pas boucher les bouches de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne pas installer l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des registres d'air, des poêles ou autres appareils (y compris des amplificateurs) qui dégagent de la chaleur.
9. Ne pas contourner la sécurité de la fiche de terre ou une fiche polarisée. Une fiche polarisée a deux lames, une plus large que l'autre. Une fiche de terre a deux lames et une broche de terre. La lame large ou la broche de terre sont là pour assurer la sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans la prise, consulter un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
10. Protéger le cordon d'alimentation de sorte que personne ne risque de marcher dessus ou de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises et du point de sortie de l'appareil.
11. Utiliser uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utiliser uniquement le chariot, le pied, le trépied, le support ou la table recommandés par le fabricant, ou vendus avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un chariot, faire attention en déplaçant l'ensemble chariot/appareil pour éviter de se blesser en cas de chute.

13. Débrancher cet appareil durant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
14. Confier toute réparation à un technicien d'entretien qualifié. Une réparation s'impose lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple : détérioration du cordon d'alimentation ou de la fiche, infiltration de liquide, introduction d'objets, exposition à la pluie ou à l'humidité, fonctionnement anormal, chute, etc
15. ***ATTENTION - CES INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE SONT DESTINÉES EXCLUSIVEMENT AU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ. POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, N'EFFECTUER AUCUNE AUTRE MAINTENANCE QUE CELLE FIGURANT DANS LE MODE D'EMPLOI, SAUF SI L'ON EST QUALIFIÉ POUR LE FAIRE.***
16. ***Utiliser un transformateur d'alimentation de classe 2 certifié uniquement.***
17. Maintenir l'appareil à l'abri des éclaboussures et des projections et veiller à ne pas poser d'objets remplis d'eau ou de tout autre liquide sur l'appareil.

Table des matières

Chapitre 1 — Introduction 1

1.1 Caractéristiques 1

Chapitre 2 — Installation et Configuration 2

2.1 Contenu de l'emballage 2

2.2 Installation 2

2.3 Configuration de base du système de la caméra dôme 3

2.4 Réglage de la terminaison de la caméra dôme et de la polarisation complète 4

2.5 Paramétrage de l'adresse de la caméra dôme (ID) 5

2.6 Paramétrage du protocole et de la vidéo de la caméra dôme 5

2.7 Connexions 6

2.8 Prise en main 7

Chapitre 3 — Programmation et Utilisation 8

3.1 Sélection de la caméra dôme 8

3.2 Accès à l'utilitaire de menu d'écran 8

3.3 Contrôle de l'utilitaire de menu d'écran 8

3.4 Scan automatique (Raccourci : SCAN) 9

3.5 Préréglage (Raccourci : PRST) 11

3.6 Raccourci du programme Preset 13

3.7 Tour (Raccourci : TOUR) 13

3.8 Schéma (Raccourci : PTRN) 15

3.9 Alarme 16

3.10 Titre de zone 17

3.11 Zone de masquage 18

3.12 Menu de caméra 19

3.13 Configuration du dôme 21

3.14 Exécution de la fonction 27

Annexe A — Spécifications 29

Annexe B — Dépannage 31

Annexe C — Glossaire 32

Annexe D — Raccourci 35

Annexe E — Montage mural 37

Annexe F — Montage au plafond 38

Chapitre 1 – Introduction

1.1 Caractéristiques

Tout système de surveillance/sécurité se compose de la caméra dôme et du contrôleur de clavier. Même les zones les plus spacieuses pourront être surveillées en utilisant plusieurs contrôleurs de clavier et plusieurs caméras dômes. L'architecture extensible et flexible facilite les fonctions de commande à distance pour une série de dispositifs de commutation externes, comme les multiplexeurs et les DVR.

- Caméra à zoom optique intégré, avec fonction True Night Shot (Prise de nuit).
- 160 positions préréglées.
- tours composés de préréglages, schémas, scans automatiques et autres tours pouvant êtreprogrammés grâce à plus de 150 fonctions et positions préréglées. En mouvement, il est possible de regarder chaque préréglage sans saccade. Mode **Scan vectoriel**.
- 4 scans automatiques en mode normal, vectoriel, et **aléatoire** et panoramique automatique infini à 13 vitesses.
- 4 schémas (jusqu'à 200 secondes) et 8 zones de masquage.
- 16 titres de zones.
- 4 entrées alarme / 1 sortie auxiliaire (NC & NO).
- Vitesse variable entre 0,1°/sec et 380°/sec.
  Trois vitesses variables (LENTE, NORMALE, TURBO).
  La vitesse turbo est de 380°/sec avec la touche CTRL enfoncée.
- Vitesse panoramique/inclinaison inversement proportionnelle au rapport de zoom avec l'option.
- Vitesse maximale de 380°/sec avec la commande de préréglage.
- Étalonnage automatique entre 0,1° et 6° (plage d'inclinaison de 0° à 180°).
- Préférences utilisateur programmables (alarme, préréglage, titre, etc.).
- Basculement numérique 180°.
- Choix parmi 99 adresses caméra (3999 par paramétrage du logiciel).
- Affichage multilingue des menus, Confirmation par mot de passe.
- Menu Function Run (Exécution de la fonction) utilisant le DVR sans touche fonction (Schéma, SCAN,..)
- Récepteur/pilote RS-485 intégré.

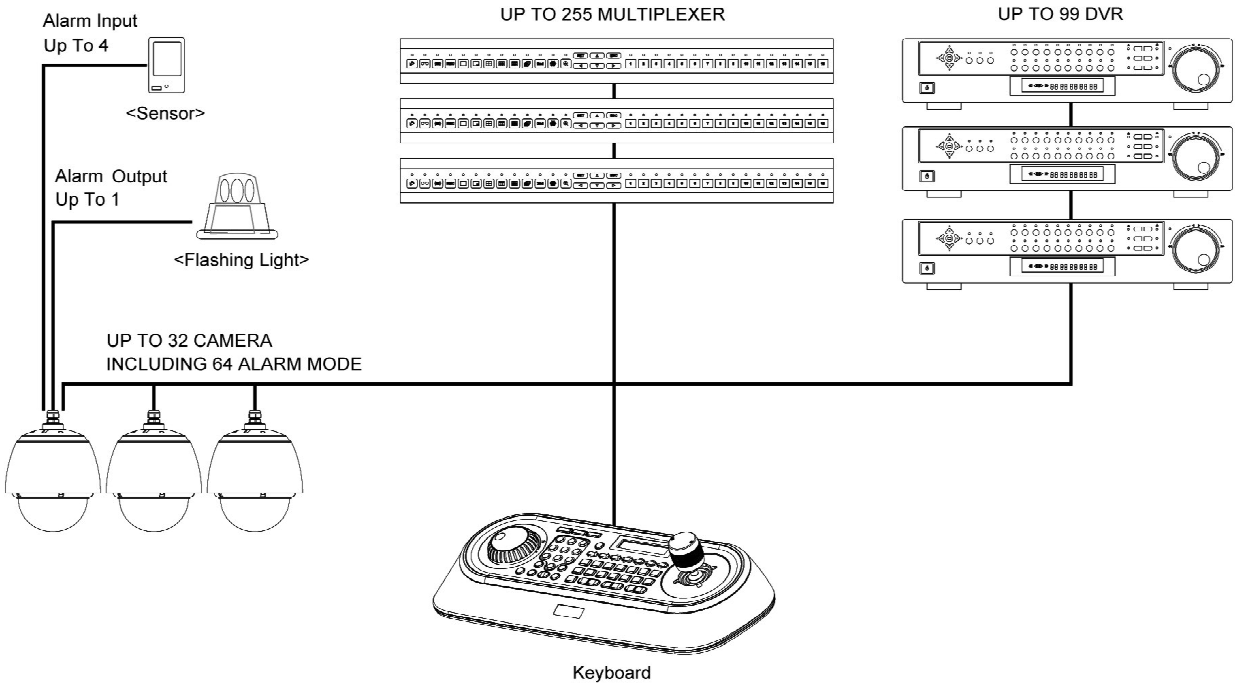


Figure 1 – Configuration typique du système

Chapitre 2 — Installation et Configuration

2.1 Contenu de l'emballage

AIO (All In One - Tout en un) désigne un caisson de caméra dôme dur, compact, de petite taille.
Le caisson est réalisé en aluminium, acier et plastique. Le caisson est conçu pour être monté sur un mur ou au plafond.
Le caisson est conforme aux normes de classe de protection IP66 contre la poussière et l'humidité.
Ce caisson est doté d'un ventilateur et d'un radiateur à commande thermostatique.
Le thermostat du radiateur est réglé pour se mettre en marche à 5˚(±5) et se couper à 15˚(±5). Le pare-soleil permet d'éviter les rayons directs du soleil.

Caisson de la caméra dôme	……1
Manuel d'instructions (le présent document)	……1
Clé Torx	……1

2.2 Installation

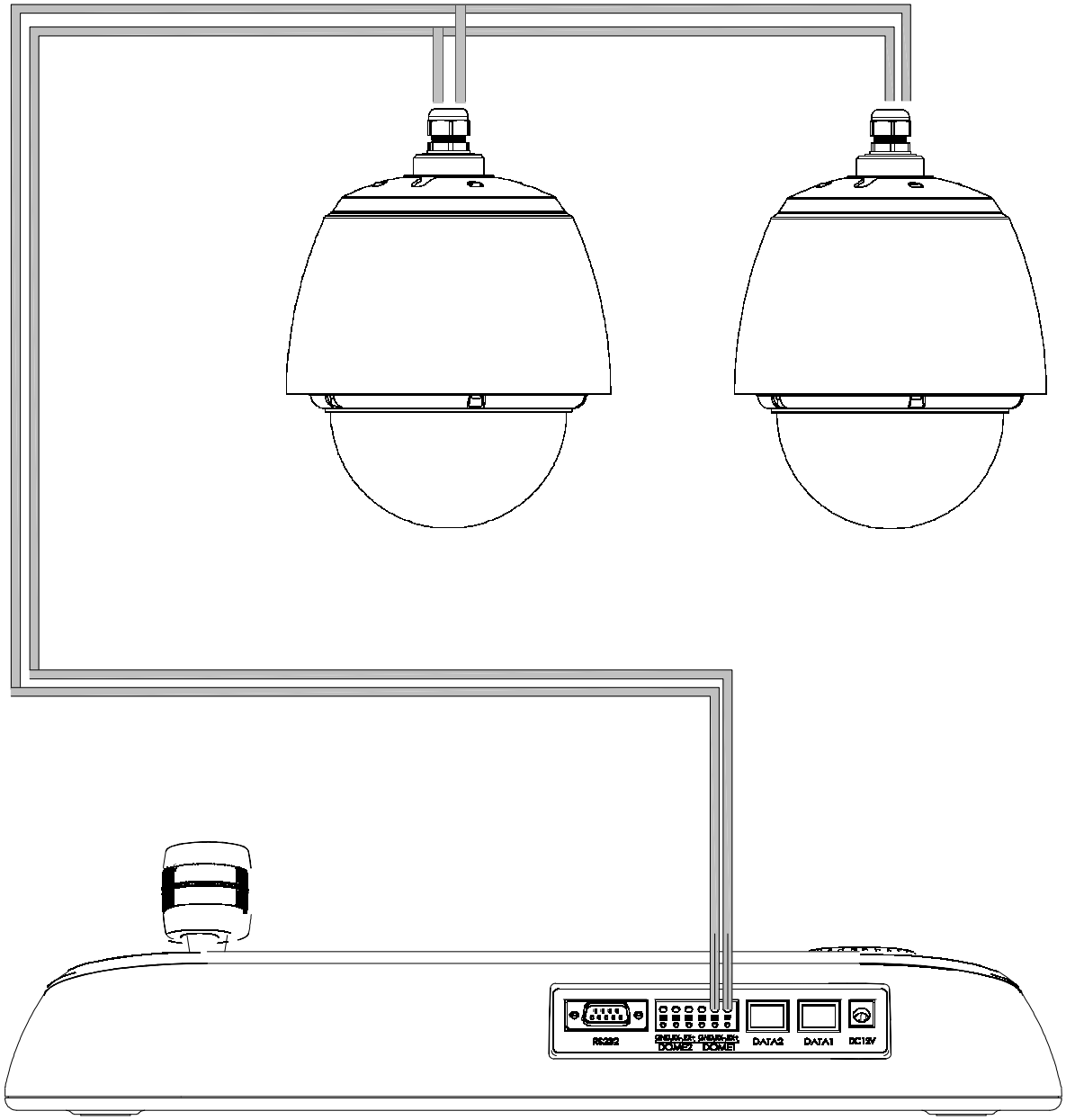
Pour installer la caméra dôme, il faut le kit de fixation murale ou le kit de fixation au plafond, tous deux disponibles en option.
La fixation murale ou de plafond doit être fixée à un objet structurel, comme du bois dur ou du béton, capable de soutenir le poids du dispositif de montage et la caméra dôme AIO.
Il est recommandé d'utiliser un panneau solide si la caméra dôme doit être fixée sur des murs en plâtre.

1. Retirer la protection et l'adhésif de la caméra dôme.
2. Fixer le socle de montage au mur à l'aide de la vis autotaraudeuse M8 et de la bague en plastique. (Pour le montage au plafond, utiliser la vis autotaraudeuse M6 et la bague.)
3. Enrouler le filetage à l'extrémité une vingtaine de fois avec une bande de Téflon pour en garantir l'étanchéité.
   Utiliser ensuite un mastic d'étanchéité en caoutchouc de silicone pour étanchéifier la zone de contact entre la fixation murale (au plafond) et le tuyau.
4. Appliquer un bourrelet de joint de silicone autour du support de fixation murale ou au plafond, le comprimer sur la surface et aligner le trou du support avec les trous forés.
5. Voir Annexes E et F.

ATTENTION: Il convient d'enduire le caisson de mastic d'étanchéité en caoutchouc de silicone, afin d'assurer l'étanchéité à l'eau.

2.3 Configuration de base du système de la caméra dôme

CÂBLE 22 AWG UTP



CLAVIER

Figure 2 – Schéma d'installation de base

La caméra dôme doit être installée par des membres qualifiés du personnel, conformément à tous les codes locaux et fédéraux de l'électricité et du bâtiment.

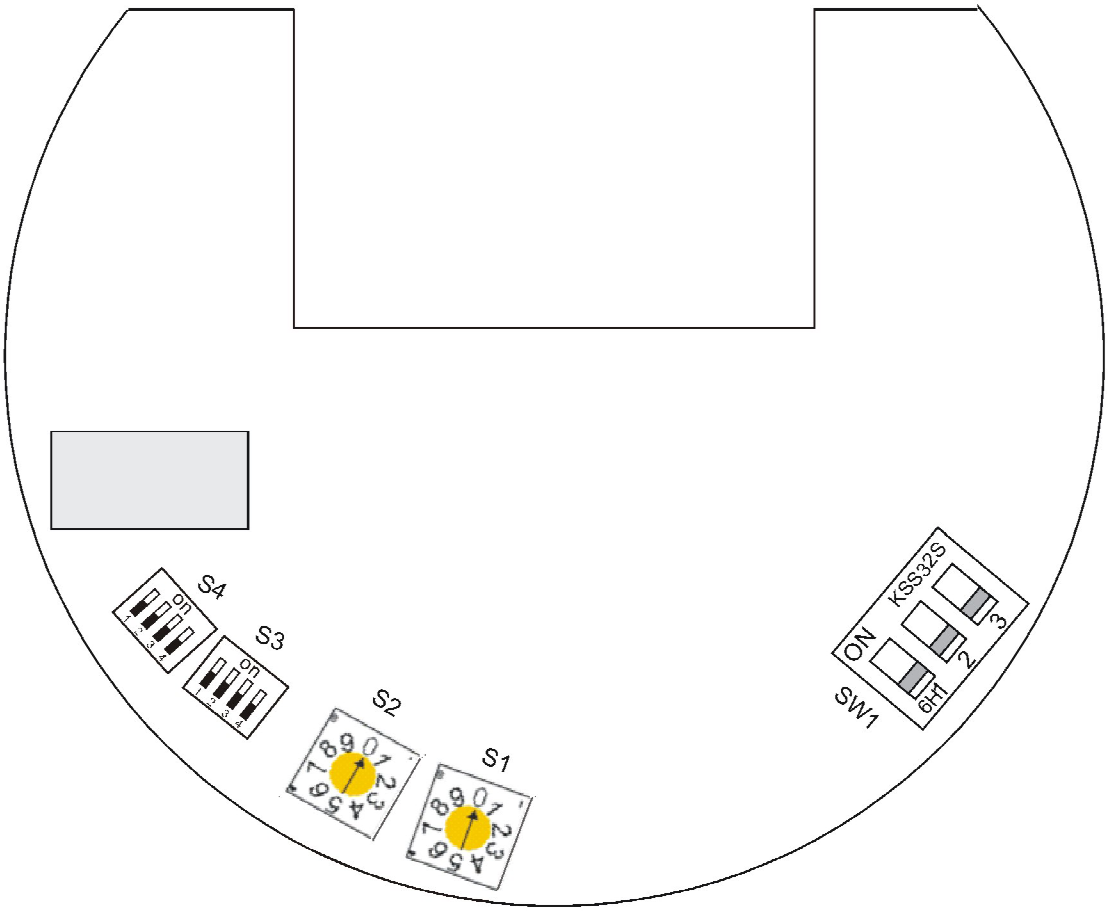
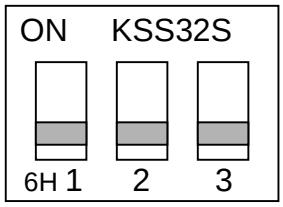


Figure 3 – Disposition des commutateurs

2.4 Réglage de la terminaison de la caméra dôme et de la polarisation complète

Il convient de terminer le câble de communication du dispositif qui est connecté à l'extrémité de la ligne, qu'il s'agisse d'une caméra dôme ou d'un contrôleur de clavier, ce en réglant le commutateur DIP approprié. Sans terminaison correcte, des erreurs de signal de commande risquent de se produire. La longueur totale du câble de communication ne doit pas dépasser 1,2 km.



SW1	1	2	3
ON	Terminé	TOTALEMENT LEVÉ	TOTALEMENT ABAISSÉ
OFF	Non terminé	OFF	OFF

SW1

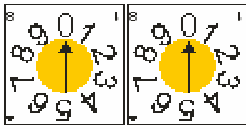
Figure 4 – Réglage de la terminaison de la caméra dôme

En cas d'utilisation d'un autre clavier que le nôtre, l'autre clavier n'est pas capable de commande notre dôme. Dans ce cas, régler les commutateurs DIP 2 et 3 de SW1 sur ON pour ajouter le réseau sécurisé externe de la ligne RS-485 au dôme le plus proche, en intervenant depuis le clavier uniquement.

2.5 Paramétrage de l'adresse de la caméra dôme (ID)

Afin d'éviter tout endommagement, chaque caméra dôme doit avoir une adresse unique (ID). En cas d'installation de plusieurs caméras dômes à l'aide d'un multiplexeur, il est recommandé de faire correspondre l'adresse de la caméra dôme avec le numéro de port du multiplexeur.

Exemple : Port 1 = Dôme 1, Port 2 = Dôme 2 … Port 16 = Dôme 16. Si plus de 16 caméras dômes sont installées à l'aide de deux multiplexeurs ou plus, l'ID de la caméra dôme doit être l'ID de MUX x N°entrée caméra. (par ex. ID multiplexeur = n, Entrée caméra = m, alors ID dôme = 16x(n-1)+m)



S2 **S1**

ID DÔME	S2	S1
1	0	1
2	0	2
.	.	.
99	9	9

Figure 5 – Paramétrage de l'adresse de la caméra dôme (ID)

Si l'adresse de la caméra dôme (ID) est réglée sur 99, appuyer sur les touches 2 , 5 , 0 , et PRST du clavier. FACTORY SETUP (Paramétrage usine) s'affiche alors comme ci-dessous.

1. Sélectionner l'option DOME ID (ID Dôme) à l'aide du **joystick**.
2. Modifier le numéro DOME ID (ID Dôme) en poussant le **joystick** vers la droite.
Par ex.) DOME ID:01XX, (XX est le numéro du commutateur DIP) : DOME ID=100+XX Si le commutateur DIP est 99, DOME ID=199
3. Sélectionner Save and Exit (Enregistrer et Quitter) en poussant le **joystick** vers la droite.
Appuyer sur ESC pour quitter le menu Preset (Préréglage), sans enregistrer.

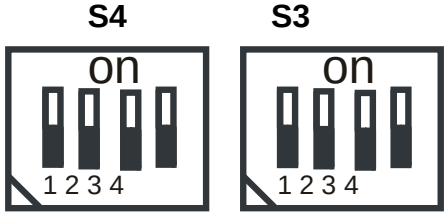
```
        FACTORY SETUP

  DOME ID : 00XX
  TOUR DWELL TIME  : 03SEC
  ANSWER DELAY     : 03SEC
  SAVE AND EXIT (ESC TO CANCEL)
```

TOUR DWELL TIME (Temporisation entre tours) signifie la durée de temporisation entre les tours. ANSWER DELAY (Délai de réponse) est le temps de réponse du dôme. Il n'est pas nécessaire de le modifier en conditions normales.

2.6 Paramétrage du protocole et de la vidéo de la caméra dôme

Si une caméra dôme doit être installée avec un contrôleur de clavier Fastrax, sélectionner le protocole F2E. Si la caméra dôme doit être installée avec un autre dispositif qu'un contrôleur de clavier, consulter le personnel de service.



S3			DÉBIT EN BAUDS
D1	D2	D3	
Off	Off	Off	2400 bps
Off	Off	On	4800 bps
Off	On	Off	9600 bps (par défaut)
Off	On	On	19200 bps
On	Off	Off	38400 bps

S4				PROTOCOLE
D1	D2	D3	D4	
Off	Off	Off	Off	F2,F2E,Pelco-D,Pelco-P : **par défaut**
Off	Off	On	Off	F2,F2E
Off	On	Off	Off	Sensormatic
Off	On	On	Off	Pelco-D, Pelco-P
On	Off	Off	Off	Vicon
On	Off	On	Off	Ernitec
On	On	Off	Off	Réservé
On	On	On	Off	F2
Off	Off	Off	On	Philips(Bosch)
Off	Off	On	On	Réservé
Off	On	Off	On	Dynacolor
Off	On	On	On	Réservé

Le type de vidéo peut être réglé à l'aide du commutateur DIP.

Sélectionner le type de vidéo avec D4 dans S3.

S3-D4	TYPE DE VIDÉO
Off	NTSC
On	PAL

2.7 Connexions

Connecteur 1 : AC+ / AC- /G /R- /R+/G

• Connexion de l'alimentation (AC+ / AC-)

Brancher l'alimentation AC 24V 1A de la caméra dôme.

Utiliser un transformateur d'alimentation de classe 2 certifié uniquement

• Connexion au RS485

La caméra dôme peut être commandée à distance par un dispositif externe ou un système de commande, comme un clavier de commande, utilisant des signaux de communication série RS485 semi-duplex. Relier les connecteurs marqués R+, R-
aux connecteurs Tx+ et Tx- du système de commande RS485.

Connecteur 2 : F+ / F-

• Connexion de l'alimentation (F+ / F-) du radiateur et du ventilateur

Connecter l'alimentation AC 24V 2,2A du radiateur et du ventilateur

Utiliser un transformateur d'alimentation de classe 2 certifié uniquement

Connecteur 3 : AL1/AL2/AL3/AL4/G

Entrée alarme

Des dispositifs externes peuvent être utilisés pour signaler à la caméra dôme qu'elle doit réagir à des événements. Les commutateurs mécaniques ou électriques peuvent être reliés aux connecteurs des entrées d'alarme (AL) et de masse (G).

Voir Chapitre 3 — Programmation et Utilisation pour la configuration des entrées d'alarme.

Connecteur 4 : COM/NC/NO

Sortie alarme

La caméra dôme peut activer des dispositifs externes, comme des vibreurs sonores ou des lampes. Connecter le dispositif aux connecteurs NC (NO) (sortie d'alarme) et COM (commun). Voir Chapitre 3 — Programmation et Utilisation pour la configuration des sorties d'alarme.

Connecteur 5 : BNC

• Connexion du connecteur de sortie vidéo

Connecter le connecteur de sortie vidéo (BNC) au moniteur ou à l'entrée vidéo.

CONNECTEUR 1 : AC+ / AC- /G /R- /R+/G

COULEUR	DESCRIPTION
ROUGE	AC+ : AC 24V
ORANGE	AC- : AC 24V
JAUNE	G : GND
VERT	R-
GRIS	R+
BLEU	G : GND

CONNECTEUR 2 : F+ / F-

COULEU	DESCRIPTION
NOIR	F+ : AC 24V (RADIATEUR & VENTILATEUR)
MARRON	F- : AC 24V (RADIATEUR & VENTILATEUR)

CONNECTEUR 3 : AL1/AL2/AL3/AL4/G

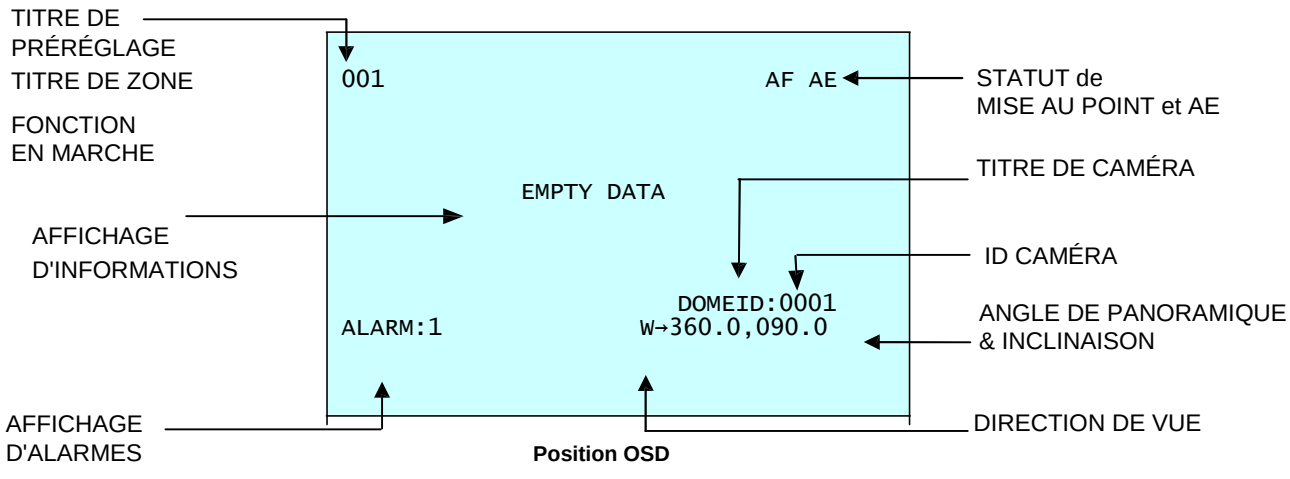
COULEUR	DESCRIPTION
GRIS	AL1 : ENTRÉE ALARME
BLEU	AL2 : ENTRÉE ALARME
VERT	AL3 : ENTRÉE ALARME
JAUNE	AL4 : ENTRÉE ALARME
ORANGE	G : GND

CONNECTEUR 4 : COM/NC/NO

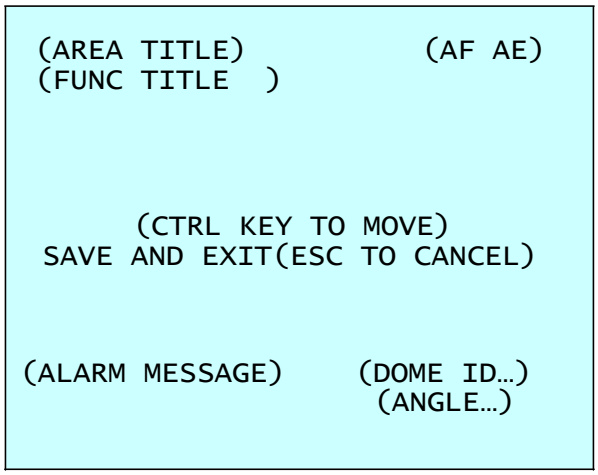
COULEUR	DESCRIPTION
ROUGE	COM : COMMUN
MARRON	NC : SORTIE ALARME
NOIR	NO : SORTIE ALARME

2.8 Prise en main

Une fois la caméra dôme installée, la mettre sous tension. La caméra dôme lance alors une séquence de configuration.



Le dôme peut déplacer la position de l'OSD dans la configuration de la position de l'OSD.



Configuration de la position de l'OSD

Chapitre 3 — Programmation et Utilisation

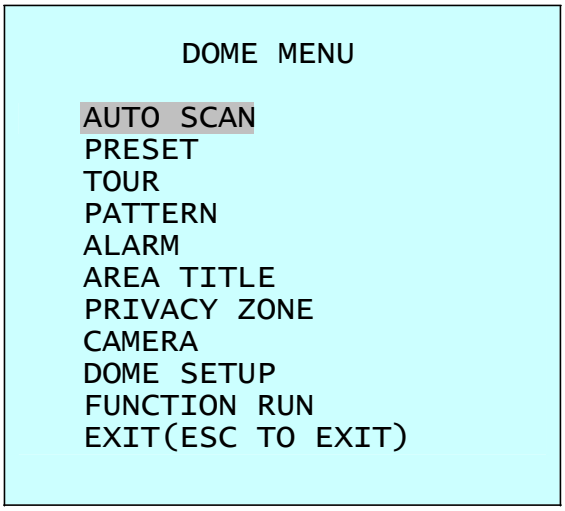
3.1 Sélection de la caméra dôme

Avant de programmer ou d'utiliser une caméra dôme, il faut sélectionner la caméra dôme en appuyant sur **N°** + **CAM** de la caméra dôme.

Exemple : Appuyer tour à tour sur les touches **1** , **0** et **CAM** pour sélectionner la caméra dôme 10. L'ID de la caméra dôme sélectionnée s'affiche au moniteur LCD du contrôleur de clavier.

3.2 Accès à l'utilitaire de menu d'écran

L'utilitaire de menu d'écran peut être appelé au moniteur en appuyant sur la touche **MENU** du contrôleur de clavier ; l'utilitaire de menu d'écran suivant s'affiche :

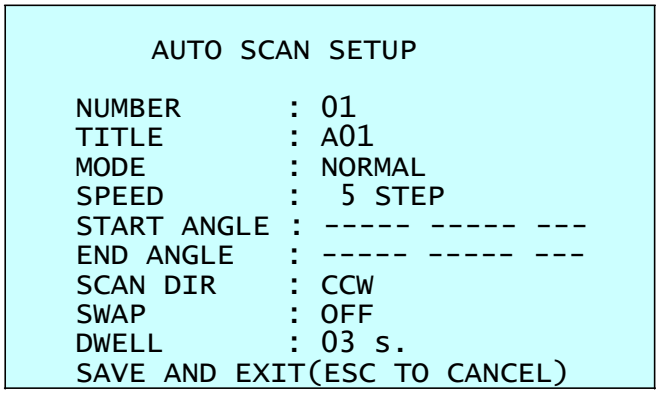


3.3 Contrôle de l'utilitaire de menu d'écran

Fonction	Bouton
Appeler l'utilitaire de menu d'écran.	**MENU**
Naviguer dans les options de menu.	**Joystick vers le haut ou le bas**
Accéder aux options des sous-menus.	**Joystick vers la gauche ou la droite ou DIAPHRAGME Ouvert**
Modifier la valeur. Passer en mode édition de titre.	**Joystick vers la gauche ou la droite ou Torsion de manche de zoom ou Télé, Large**
Modifier la valeur de l'angle.	**CTRL + Joystick**
Passer en mode modification d'angle.	**DIAPHRAGME Ouvert**
Quitter le mode modification d'angle.	**DIAPHRAGME Fermé**
Quitter (Sortir)	**ESC**

3.4 Scan automatique (Raccourci : **SCAN**)

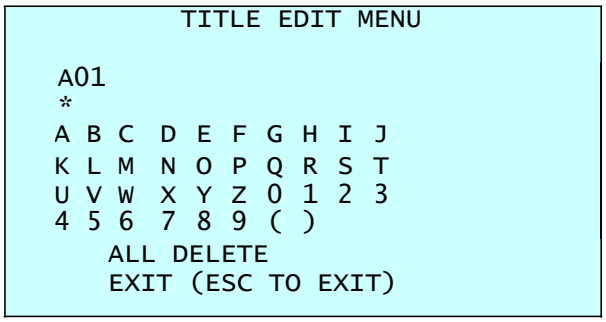
Le scan automatique accepte jusqu'à 5 angles programmés à des vitesses programmables par l'utilisateur. Suivre les
instructions suivantes pour programmer le scan automatique :


AUTO SCAN SETUP
NUMBER : 01
TITLE : A01
MODE : NORMAL
SPEED : 5 STEP
START ANGLE : ----- ----- ---
END ANGLE : ----- ----- ---
SCAN DIR : CCW
SWAP : OFF
DWELL : 03 s.
SAVE AND EXIT(ESC TO CANCEL)

NUMBER (Numéro) : 01 -04, **09** : mode AUTO PAN (Panoramique automatique).
TITLE (Titre) : Jusqu'à 12 caractères.
MODE : NORMAL, VECTOR (Vecteur), RANDOM (Aléatoire) (mode AUTO PAN (Panoramique automatique) : NORMAL, RANDOM (Aléatoire) uniquement)
NORMAL : Passage du point de départ au point d'arrivée en mode panoramique uniquement.
VECTOR (Vecteur) : Passage du point de départ au point d'arrivée, y compris inclinaison et zoom simultanés et linéairement. Sur certains modèles, le zoom est fixé à un angle plus large et les informations sur l'agrandissement du zoom ne s'affichent pas.
RANDOM (Aléatoire) : Déplacement aléatoire entre le point de départ et le point d'arrivée.

SPEED (Vitesse) : 1 - 13, plus le chiffre est bas, plus la vitesse est lente.
SCAN DIR (Direction scan) : Réglage de la direction du scan, CCW (sens anti-horaire), CW (sens horaire).
SWAP (Inversion) : Inversion du point de départ et du point d'arrivée.
DWELL (Temporisation) : Réglage de la temporisation aux deux extrémités, 01 – 99 secondes

1. Appuyer sur la touche **SCAN** pour accéder directement au menu Auto Scan (Scan automatique). Ou appuyer sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal au moniteur. Naviguer jusqu'à Auto Scan (Scan automatique) et pousser le **joystick** vers la droite.
2. Sélectionner NUMBER (Numéro) et régler le numéro souhaité en poussant le **joystick** vers la gauche ou la droite.
3. Sélectionner TITLE et faire tourner le **joystick** pour accéder au mode d'édition de titre.
4. Faire tourner le **joystick** en modifiant les caractères alphanumériques et passer à la position suivante. ou descendre jusqu'à la table des caractères et appuyer sur **CTRL** ou **DIAPHRAGME Ouvert** au caractère souhaité, puis la position du curseur se déplace automatiquement jusqu'à la position suivante. Pousser le **joystick** vers la gauche ou à la droite jusqu'au champ ALL DELETE (Tout supprimer) pour supprimer tous les caractères. Pousser le **joystick** vers la gauche ou à la droite jusqu'au champ EXIT (Quitter) pour terminer le menu d'édition de titre.



5. Sélectionner MODE et SPEED (Vitesse).

6. Sélectionner START ANGLE (Angle initial). Appuyer sur la touche **CTRL** et la maintenir enfoncée tout sélectionnant la position initiale à l'aide du **joystick**. La position panoramique actuelle s'affiche. Relâcher la touche **CTRL** pour terminer la sélection de la position initiale. Ou appuyer sur **DIAPHRAGME Ouvert**, CTRL s'affiche. Déplacer la position souhaitée et la position de zoom. Appuyer sur **DIAPHRAGME Fermé**, CTRL disparaît. Pour régler l'intervalle sur 0,1 degré, faire tourner le **joystick** au champ Pan (Panoramique) et au champ Tilt (Inclinaison). Pour régler l'intervalle sur un zoom, faire tourner le **joystick** au champ Zoom.

7. Sélectionner END ANGLE (Angle final). Appuyer sur la touche **CTRL** et la maintenir enfoncée tout faisant tourner le joystick pour sélectionner la position finale. L'angle de position finale doit être plus large que celui de la position initiale. Relâcher la touche **CTRL** pour terminer la sélection de la position finale. Ou appuyer sur **DIAPHRAGME Ouvert**, CTRL s'affiche. Déplacer la position souhaitée et la position de zoom. Appuyer sur **DIAPHRAGME Fermé**, CTRL disparaît. Pour régler l'intervalle sur 0,1 degré, faire tourner le **joystick** au champ Pan (Panoramique) et au champ Tilt (Inclinaison). Pour régler l'intervalle sur un zoom, faire tourner le **joystick** au champ Zoom.

REMARQUE : Le réglage du zoom est disponible uniquement sur les modèles 36x.

8. Régler SCAN DIR (Direction scan) sur CCW (Sens anti-horaire) ou CW (Sens horaire).
9. Sélectionner SWAP (Inversion). Régler sur ON pour échanger l'angle initial et l'angle final.
10. Régler DWELL TIME (Temporisation).

11. Sélectionner Save and Exit (Enregistrer et Quitter) et pousser le **joystick** vers la droite ou appuyer sur **DIAPHRAGME Ouvert**. Appuyer sur **ESC** ou **DIAPHRAGME Fermé** pour quitter le programme sans enregistrer.

Appuyer sur la touche **HOME** pour supprimer les données enregistrées dans le champ Angle.

Pour régler la position à l'aide de la position préréglée :

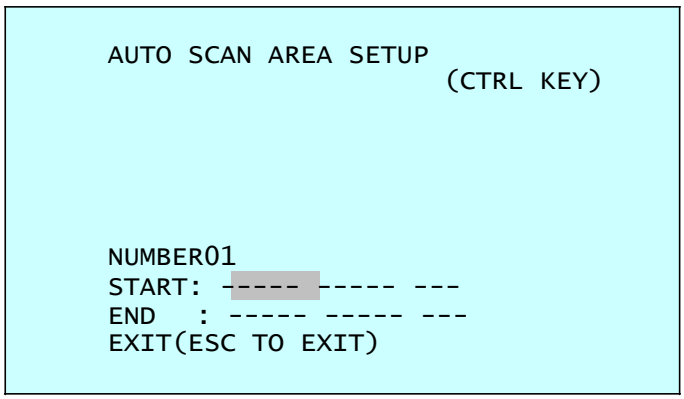
a. Avant d'accéder au menu Auto Scan (Scan automatique), sélectionner une position préréglée comme point de départ du scan automatique.

Exemple : **2** + **PRST** et procéder aux étapes 1 à 4. À l'étape 5, appuyer simplement sur la touche **CTRL** à la position de l'angle initial,
la position actuelle s'affiche comme position initiale.

b. Enregistrer et quitter le menu.

c. En mode normal, sélectionner un préréglage comme point final du scan. Appuyer sur **3** + **PRST**, puis sur **Scan** pour accéder au menu Auto Scan (Scan automatique). Déplacer le curseur jusque END ANGLE (Angle final). Appuyer simplement sur la touche **CTRL** à la position de l'angle final. Enregistrer et quitter le menu.

Appuyer sur la touche **SCAN** dans le champ Angle pour l'afficher sur le petit OSD. L'écran suivant apparaîtra alors.



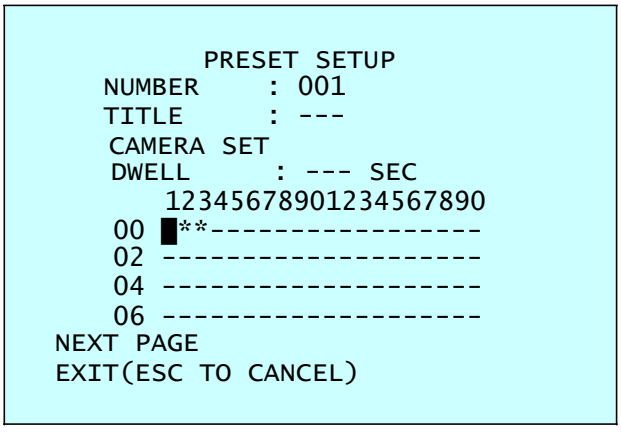
La procédure de réglage est la même que ci-dessus.

REMARQUE : 09 : Mode AUTO PAN (Panoramique automatique) (Panoramique infini)

3.5 Préréglage (Raccourci : PRST)

Si l'on doit visionner régulièrement des lieux spécifiques, il faut programmer des préréglages. Un préréglage est une scène vidéo programmée avec réglages de panoramique automatique, inclinaison, zoom, mise au point et AE. Une fois programmé, placer la position du numéro et appuyer sur un bouton **PRST** du contrôleur pour appeler automatiquement le préréglage. De plus, des préréglages peuvent être attribués à des actions alarme ou comme position de 'retour' de la caméra dôme. Il est possible de programmer jusqu'à 160 préréglages, dont les positions sont enregistrées dans le logiciel du dôme.

Le menu Preset (Préréglage) comporte deux pages. Chaque page propose 80 préréglages. Pour parcourir les pages, pousser le **joystick** vers la gauche ou la droite, sur le premier ou le dernier n° du préréglage.



- : position préréglée vide
* : position avec préréglage
▉ : Position actuelle du curseur

Suivre les étapes ci-dessous pour enregistrer les positions préréglées :

1. Appuyer sur la touche **PRST** pour accéder directement au menu Preset (Préréglage). Ou appuyer sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal au moniteur. Naviguer jusqu'à Preset (Préréglage) et pousser le **joystick** vers la droite.

2. Sélectionner la position préréglée vide à enregistrer en poussant le **joystick** vers le haut, le bas, la droite ou la gauche.

3. Après avoir sélectionné une position vide, appuyer sur la touche **CTRL** et la maintenir enfoncée. Utiliser le **joystick** pour commander la direction de la caméra et de l'objectif.

4. Une fois la caméra orientée correctement (direction de vue et commande de l'objectif), relâcher la touche **CTRL**. Le curseur se trouvera sur le titre après enregistrement des données, puis faire tourner le manche du **joystick** ou appuyer sur la touche **Télé** ou **Large** pour éditer le titre préréglé. Suivre la procédure du scan automatique ci-dessus pour éditer les titres.

5. Sélectionner CAMERA SET (Réglage caméra) et pousser le **joystick** vers la gauche ou la droite. PRESET CAMERA SETUP (Configuration préréglée de caméra) s'affiche.

```
PRESET CAMERA SETUP

FOCUS       : AUTO
MOTION      : OFF
MOTION SETUP
AE SETUP

EXIT(ESC TO EXIT)
```

Réglage FOCUS (Mise au point) : AUTO, MANUAL (Manuel), ONE PUSH (Activation unique)
Réglage MOTION (Mouvement) : OFF, ON
Sélectionner MOTION SETUP (Configuration de mouvement) et pousser le joystick vers la gauche ou la droite. MOTION SETUP (Configuration de mouvement) s'affiche.

```
MOTION SETUP

SENSITIVITY : 12
POSITION    : ALL
 DELAY       : 00 s.
OUTPUT      : OFF
 HOLD TIME   : 03 s.
EXIT(ESC TO EXIT)
```

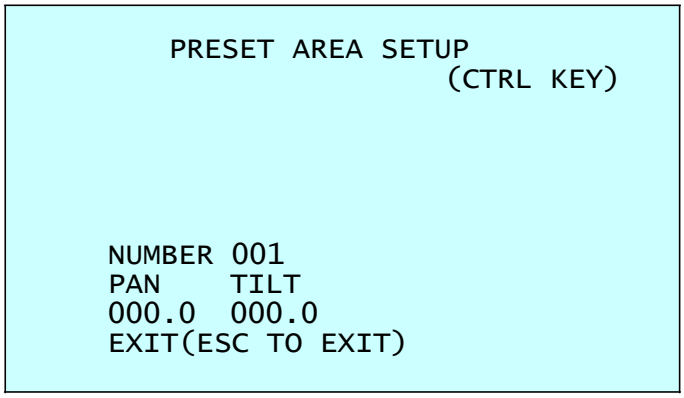
Réglage SENSITIVITY (SENSIBILITÉ) : 1~10(modèle 22X) / 1~15(modèle 36X)
Réglage POSITION : ALL (TOUS), CENTER (Centre)
Réglage DELAY (Délai) : 0~5 SEC
Réglage OUTPUT (Sortie) : OFF, OUT1
Réglage HOLD TIME (Temps de maintien). 3~99 SEC

Sélectionner AE SETUP (Configuration AE) et pousser le **joystick** vers la gauche ou la droite. AE SETUP (Configuration AE) s'affiche. Voir AE SETUP (Configuration AE) dans CAMERA SETUP (Configuration caméra).

6. Réglage DWELL TIME (Temporisation) (03-99 secondes)
7. Pour sélectionner la page suivante de préréglages, faire défiler la page en poussant le **joystick** vers la gauche sur la première et la dernière colonnes du menu.
8. Répéter les étapes 2 à 7 pour chaque position préréglée supplémentaire.
9. Sélectionner Save and Exit (Enregistrer et Quitter) en poussant le **joystick** vers la droite. Appuyer sur ESC pour quitter le menu Preset (Préréglage), sans enregistrer.

REMARQUE : Appuyer sur la touche HOME à la position préréglée programmée (*) pour supprimer une vue préréglée programmée.

La vue préréglée est déjà attribuée à la position marquée par ∗. Pour revoir le préréglage préréglé, appuyer sur la touche **PRST** sur le caractère ∗, la caméra affichera la scène préréglée enregistrée.



Appuyer sur la touche **CTRL** et la maintenir enfoncée tout en sélectionnant la scène souhaitée à l'aide du **joystick**. La position actuelle
s'affiche. Relâcher la touche **CTRL** pour terminer. Ou appuyer sur **DIAPHRAGME Ouvert**, CTRL s'affiche. Déplacer la position souhaitée et la position de zoom. Appuyer sur **DIAPHRAGME Fermé**, CTRL disparaît. Sélectionner Exit (Quitter) et pousser le **joystick** vers la droite.

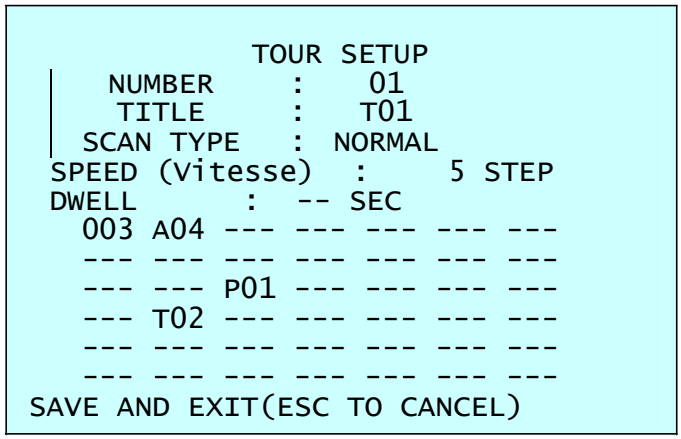
3.6 Raccourci du programme Preset

Après avoir sélectionné la scène souhaitée, appuyer sur le n°(**1** à **160**), puis sur **CTRL** et **PRST**.
La vue actuelle est enregistrée sur le numéro de préréglage sélectionné si le numéro de préréglage est vide. Si le numéro de préréglage sélectionné n'est pas vide, le message *OVER WRITE* (Écraser) s'affiche au moniteur. Sélectionner OK et pousser le **joystick** vers la droite pour l'écraser.

Exemple : **1** , **0** , **1** + **CTRL** + **PRST** enregistre la vue actuelle sous le préréglage n° **101**. Dans ce cas, la mise au point
sera programmée sur Auto, la temporisation sera réglée sur 3 secondes et le mode AE actuel sera programmé.

3.7 Tour (Raccourci : **TOUR**)

Le système propose 4 tours programmables. Chaque tour se compose de jusqu'à 42 positions préréglées, schémas, scans ou autres tours (deuxième niveau). Les tours de deuxième niveau permettent d'obtenir plus de 150 fonctions en un seul tour.



---	: position vide
SCAN TYPE (Type de scan)	: NORMAL / VECTOR (Vecteur)
DWELL (Temporisation)	: 03-99 sec
003	: Préréglage (1~160)
A04	: Scan automatique (1~4)
P01	: Schéma (1~4)
T02	: Tour (1~4)

Suivre les étapes ci-dessous pour programmer les tours :

1. Appuyer sur **MENU** pour afficher le menu principal au moniteur. Naviguer jusqu'à Tour et pousser le **joystick** vers la droite pour accéder au menu Tour. Ou appuyer simplement sur la touche **TOUR** du clavier.

2. Sélectionner NUMBER (Numéro) et régler le numéro souhaité en poussant le **joystick** vers la gauche ou la droite.

3. Sélectionner une position vide à programmer en poussant le **joystick** vers le haut, le bas, la droite ou la gauche.

4. Pour ajouter un préréglage enregistré, faire tourner le **joystick**, le numéro de préréglage enregistré s'affiche.

5. Pour activer d'autres fonctions que le préréglage, appuyer sur **TOUR**, **PTRN** ou **SCAN** pour Tour, Pattern (Schéma) ou Auto Scan (Scan automatique) respectivement.

6. Il est également possible d'écraser le numéro programmé et de supprimer un numéro enregistré dans Tour, appuyer avec la touche **HOME** sur le numéro enregistré, une marque de position vide (---) s'affiche.

7. Répéter les étapes 2 à 5 pour chaque position souhaitée. Chaque titre s'affiche au-dessus de la ligne.

8. Suivre la procédure du scan automatique ci-dessus pour éditer les titres.

9. Sélectionner Save and Exit (Enregistrer et Quitter) en poussant le **joystick** vers la droite. Appuyer sur **ESC** pour quitter le programme sans enregistrer.

La séquence de tours peut être agrandie en appelant d'autres tours programmés.

REMARQUE : La vitesse s'applique uniquement en mode vectoriel.

REMARQUE : Le mode Tour, combiné au préréglage et au scan automatique, permet de faire passer la caméra d'une position préréglée vers une autre position préréglée à une vitesse spécifique.

Exemple : Préréglage 001>002>003>004>005>006, Scan automatique 01 démarre au préréglage 002, se termine au préréglage 003, Scan automatique 02 démarre au préréglage 005, se termine au préréglage 006 ; Tour 001, 002, A01, 004, A02.

1 ⇝ 2 2~3 ⇝ 4 ⇝ 5~6, répéter
où ⇝ : Mouvement rapide, ~ : Vitesse programmée

Pour modifier la durée de temporisation dans le préréglage du tour :
Utiliser le **joystick** pour déplacer le curseur sur une position préréglée enregistrée. Appuyer sur la touche **PRST** pour déplacer la caméra vers la vue préréglée enregistrée et faire passer le curseur vers le champ Dwell Time (Temporisation). Après avoir modifié la durée de temporisation, appuyer sur la touche **PRST** pour déplacer le curseur vers le numéro préréglé.

Pour attribuer d'autres fonctions que le préréglage dans le tour, lorsque la touche de fonction n'est pas présente :
Utiliser le **joystick** pour déplacer le curseur sur une position préréglée enregistrée. Appuyer sur la touche **CTRL** ou la touche **DIAPHRAGME Ouvert** pour changer le numéro préréglé sur une autre fonction (scan automatique, schéma, tour, préréglage) avec le premier numéro programmé. Pour modifier le numéro, faire tourner le joystick ou appuyer sur la touche **Télé** ou **Large**.

3.8 Schéma (Raccourci: PTRN)

La fonction Pattern (Schéma) enregistre la commande utilisateur de la caméra dôme sélectionnée. Il est possible d'enregistrer et lire jusqu'à 4 schémas
en appuyant successivement sur les touches N°+ **PTRN**.

```
          PATTERN SETUP
                          (CTRL KEY)
NO      TITLE        SEC    PERCENT
 01 :   P01           000     00.0%
 02 :   P02           000     00.0%
 03 :   P03           000     00.0%
 04 :   P04           000     00.0%
TOTAL               0000     00.0%
EXIT(ESC TO CANCEL)
```

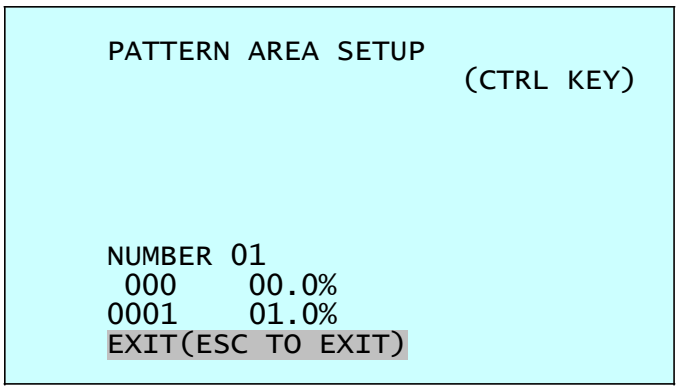
Suivre les étapes ci-dessous pour programmer le schéma :

1. Appuyer sur **MENU** pour afficher le menu principal au moniteur. Naviguer jusqu'à Pattern (Schéma) et pousser le **joystick** vers la droite pour accéder au menu Pattern (Schéma). Ou appuyer simplement sur la touche **PTRN** du clavier.
2. Sélectionner le schéma souhaité à programmer en poussant le **joystick** vers le haut ou le bas. Si le schéma n'est pas 000, cela signifie qu'un schéma a déjà été enregistré. Les schémas peuvent être écrasés.
3. Appuyer sur la touche **CTRL** et la maintenir enfoncée tout en contrôlant la direction de la caméra et le zoom à l'aide du **joystick**. Le dôme sera enregistré automatiquement jusqu'à ce que la touche **CTRL** soit relâchée. Ou appuyer sur **DIAPHRAGME Ouvert**, CTRL s'affiche. Déplacer la position et la position de zoom. Appuyer sur **DIAPHRAGME Fermé**, CTRL disparaît.
4. Sélectionner Save and Exit (Enregistrer et Quitter) en poussant le **joystick** vers la droite. Appuyer sur **ESC** pour quitter le programme sans enregistrer.
5. Suivre la procédure du scan automatique ci-dessus pour éditer les titres.

REMARQUE : Appuyer sur la touche HOME à n'importe quelle position programmée pour supprimer le schéma.

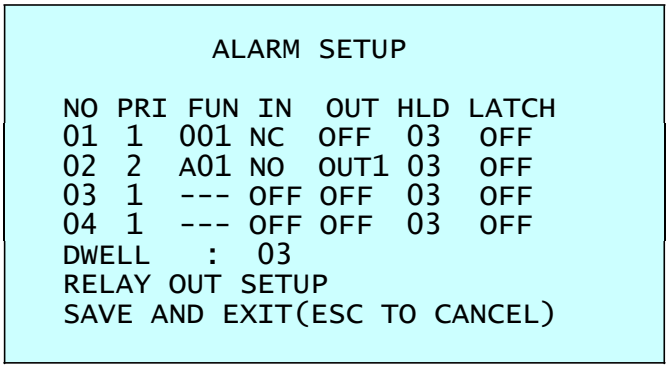
REMARQUE : Si le temps d'enregistrement du schéma atteint 200 secondes, il s'arrête automatiquement pendant un instant.

Appuyer sur la touche **PTRN** dans le champ Title (Titre) pour l'afficher sur le petit OSD. L'écran suivant apparaîtra alors.



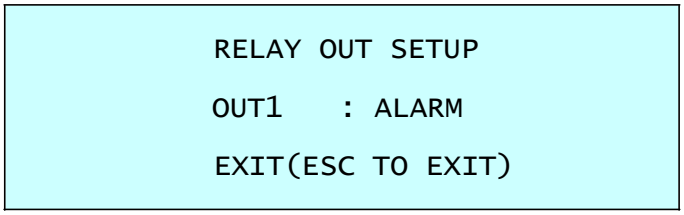
La procédure de réglage est la même que ci-dessus.

3.9 Alarme


ALARM SETUP
NO PRI FUN IN OUT HLD LATCH
01 1 001 NC OFF 03 OFF
02 2 A01 NO OUT1 03 OFF
03 1 --- OFF OFF 03 OFF
04 1 --- OFF OFF 03 OFF
DWELL : 03
RELAY OUT SETUP
SAVE AND EXIT(ESC TO CANCEL)

NO (N°) : Numéro d'entrée alarme
PRI (Priorité) : Plus le chiffre le plus bas, plus la priorité est haute (0-8)
FUN (Fonction) : Numéro de fonction enregistrer, à appeler par alarme.
IN (Entrée) : NO/NC - normalement ouvert/fermé OFF - ignorer
OUT (Sortie) : OUT1 - Sortie relais 1, OFF - Pas de sortie.
HLD (Maintien) : L'alarme est maintenue pendant la durée programmée (03 à 99 secondes)
LATCH (Verrou) : ON - Affiche toutes les alarmes, y compris les alarmes précédentes.
OFF - Affiche uniquement les alarmes activées.
DWELL (Temporisation) : Temporisation pendant des alarmes multiples, 03 à 99 secondes.

Le paramètre RELAY OUT (Sortie relais) est utile en cas d'utilisation du caisson externe avec le dôme.
Par ex. Si l'on connecte la sortie de relais du dôme au connecteur du radiateur du caisson externe, la sortie de relais ne peut fonctionner que pendant la durée paramétrée.

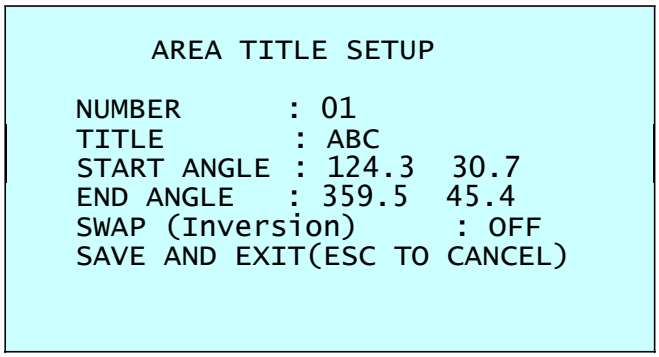


ALARM (Alarme) : La sortie de relais est actionnée pendant une alarme ou par raccourci sur notre clavier.
1-5 MIN (Minutes) : La sortie de relais est actionnée pendant la durée paramétrée uniquement par l'exécution de fonction du menu Dôme ou par raccourci sur notre clavier.
REMARQUE : Ce paramètre **1-5 MIN** n'est pas actionné par alarme.

Il existe 9 niveaux de priorité. La fonction peut être sélectionnée via Preset (Préréglage), Auto scan (Scan automatique), Pattern (Schéma) ou Tour
et '0' correspond à la priorité la plus haute. Les alarmes de priorité inférieure ne se déclenchent pas tant que l'alarme ayant la plus haute priorité
n'est pas terminée. Les alarmes ayant une priorité identique seront déclenchées de manière répétitive

3.10 Titre de zone

Entrer un nom spécifique sur l'angle programmé entre START (Départ) et END (Fin). Concernant l'écran ci-dessous, lorsque la caméra est dirigée à un angle entre 124.3° (PAN) (Panoramique), 30.7° (TILT) (Inclinaison) et 359.5° (PAN) (Panoramique), 45.4° (TILT) (Inclinaison), ABC s'affiche à l'écran.


AREA TITLE SETUP
NUMBER : 01
TITLE : ABC
START ANGLE : 124.3 30.7
END ANGLE : 359.5 45.4
SWAP (Inversion) : OFF
SAVE AND EXIT(ESC TO CANCEL)

NUMBER (Numéro) : 01 - 16
TITLE (Titre) : Jusqu'à 12 caractères.
SWAP (Inversion) : Inversion du point de départ et du point d'arrivée.

1. Sélectionner NUMBER (Numéro) et régler le numéro souhaité en poussant le **joystick** vers la gauche ou la droite.

2. Suivre la procédure du scan automatique ci-dessus pour éditer les titres.

3. Sélectionner START ANGLE (Angle initial). Appuyer sur la touche **CTRL** et la maintenir enfoncée tout sélectionnant la position initiale à l'aide du **joystick**. La position panoramique actuelle s'affiche. Relâcher la touche **CTRL** pour terminer la sélection de la position initiale. Ou appuyer sur **DIAPHRAGME Ouvert**, CTRL s'affiche. Déplacer la position souhaitée. Appuyer sur **DIAPHRAGME Fermé**, CTRL disparaît. Pour régler l'intervalle sur 0,1 degré, faire tourner le **joystick** au champ Pan (Panoramique) et au champ Tilt (Inclinaison).

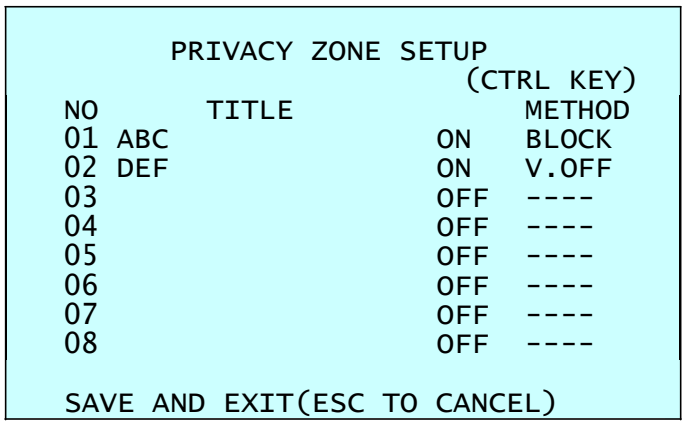
4. Sélectionner END ANGLE (Angle final). Appuyer sur la touche **CTRL** et la maintenir enfoncée tout faisant tourner le **joystick** pour sélectionner la position finale. Relâcher la touche **CTRL** pour terminer la sélection de la position finale. Ou appuyer sur **DIAPHRAGME Ouvert**, CTRL s'affiche. Déplacer la position souhaitée. Appuyer sur **DIAPHRAGME Fermé**, CTRL disparaît. Pour régler l'intervalle sur 0,1 degré, faire tourner le **joystick** au champ Pan (Panoramique) et au champ Tilt (Inclinaison).

5. Sélectionner SWAP (Inversion). Régler sur ON pour inverser l'angle initial et l'angle final.

6. Sélectionner Save and Exit (Enregistrer et Quitter) et pousser le **joystick** vers la droite ou appuyer sur **DIAPHRAGME Ouvert**. Appuyer sur **ESC** ou **DIAPHRAGME Fermé** pour quitter le programme sans enregistrer.

3.11 Zone de masquage

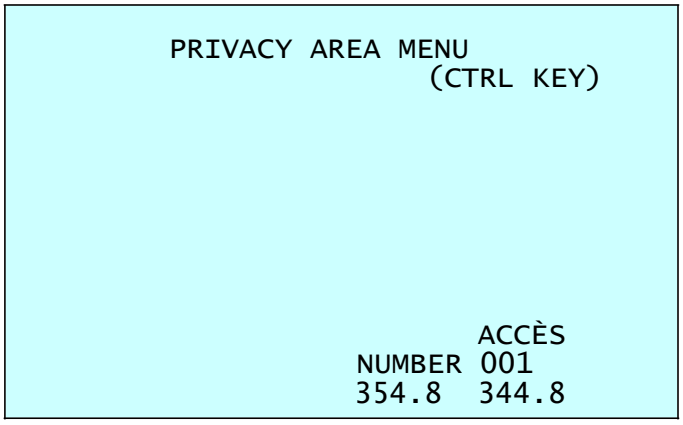
Permet de masquer jusqu'à 8 scènes non désirables d'une caméra.



1. Placer le curseur au champ Title (Titre).

2. Appuyer sur la touche **CTRL** et la maintenir enfoncée pour afficher le menu Privacy Area (Zone de masquage) tout en sélectionnant la position à l'aide du **joystick**. La position actuelle s'affiche. Relâcher la touche **CTRL** pour terminer la sélection de la position.

   Ou appuyer sur **DIAPHRAGME Ouvert,** le menu Privacy Area (Zone de masquage) s'affiche. Déplacer la position souhaitée. Appuyer sur **DIAPHRAGME Fermé,** CTRL disparaît et revient au menu précédent.



3. Placer le curseur au champ Title (Titre). Faire tourner le **joystick** pour accéder au mode d'édition de titre. Suivre la procédure du scan automatique ci-dessus pour éditer les titres.

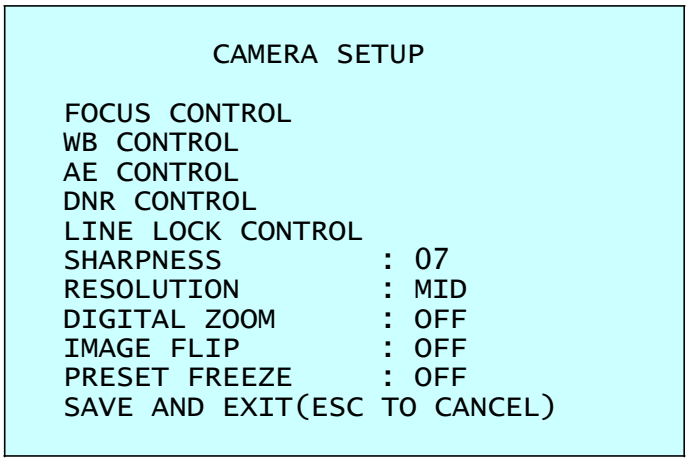
4. Pour activer ou désactiver la zone de masquage, faire tourner le manche du **joystick** ou appuyer sur la touche **Télé** ou **Large**.

5. Paramétrer la méthode, BLOCK (Bloc) ou V.OFF (Vidéo coupée).

6. Sélectionner l'option Save and Exit (Enregistrer et Quitter) en poussant le **joystick** vers le haut ou le bas. Enregistrer et quitter le programme en poussant le **joystick** vers la droite. Appuyer sur **ESC** pour quitter le programme, sans enregistrer.

Appuyer sur la touche **HOME** pour supprimer la zone de masquage programmée au champ Title (Titre).

3.12 Menu de caméra



SHARPNESS (Netteté) Plus la valeur est haute, plus les bords de l'image ressortiront (0~15).

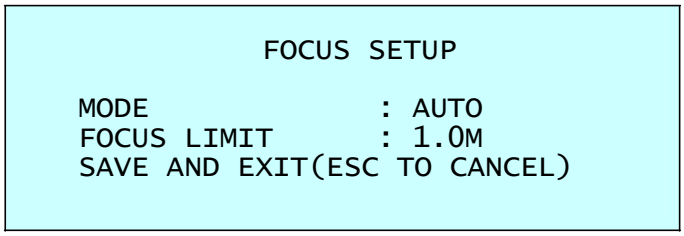
RESOLUTION (Résolution) Sélectionner le mode haute résolution (LOW / MID / HIGH) (Bas / Moyen / Haut).

DIGITAL ZOOM (Zoom numérique)
2X : Le zoom peut être agrandi jusqu'à 2X la plage optique.
4X : Le zoom peut être agrandi jusqu'à 4X la plage optique.
8X : Le zoom peut être agrandi jusqu'à 8X la plage optique.
MAX : Le zoom peut être agrandi jusqu'à la plage optique maximale.

IMAGE FLIP (Basculement de l'image) Cette fonction fait pivoter la sortie vidéo depuis la position inversée de la caméra, pour la mettre en position horizontale.
Cette option est utile pour l'installer en position opposée.

PRESET FREEZE (Figeage préréglage) ON : L'image se fige pendant l'appel du préréglage.

• COMMANDE DE LA MISE AU POINT

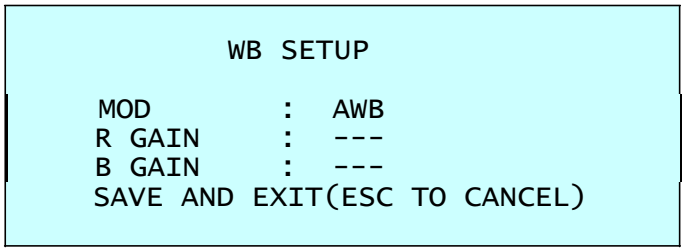


MODE AUTO / MANUAL (Manuel) / ONE PUSH (Activation unique) / CONSTANT MANUAL (Manuel constant) Utiliser le mode manuel en utilisation normale.

FOCUS LIMIT (Limite de mise au point) Cette distance est une valeur approximative et la mise au point se base sur la valeur préréglée.

ATTENTION : Éviter une utilisation continue 24h/24 de la mise au point automatique. Cela réduirait la durée de vie de l'objectif.

• COMMANDE DE LA BALANCE DES BLANCS



MODE AWB / WAWB / INDOOR (Intérieur) / OUTDOOR (Extérieur) / MANUAL (Manuel)

AWB	Calcule automatiquement la sortie de valeur de la balance des blancs sur la base des informations sur les couleurs provenant de tout l'écran. (2500 à 9500 ℃)
WAWB	Mode balance des blancs automatique plage large (1800 à 10500 ℃).
INDOOR(Intérieur)	Mode balance des blancs intérieur.
OUTDOOR (Extérieur)	Mode balance des blancs extérieur.
MANUAL (Manuel)	Mode manuel. Les gains R et B peuvent être modifiés manuellement.

RGAIN 0~255
BGAIN 0~255

Les modes RGAIN / BGAIN ne peuvent être commandés qu'en mode MANUAL (Manuel).

• COMMANDE AE

```
            AE SETUP

MODE              : MANUAL
SLOW SHUTTER      : ---
GAIN              : MIN
BRIGHT            : 003
SHUTTER           : 1/60
FLICKERLESS       : ---
BACK LIGHT        : OFF
WDR               : ---
WDR LEVEL         : ---
NIGHT SHOT        : AUTO
SAVE AND EXIT(ESC TO CANCEL)
```

MODE AE1 / AE2 / SHUTTER PRIO (Priorité obturateur) / MANUAL (Manuel)

AE1 Exposition automatique mode 1 (Utilisation en environnement normal : intérieur).
AE2 Exposition automatique mode 2 (Utilisation en environnement lumineux extérieur). SHUTTER PRIO (Priorité obturateur) Vitesse d'obturation variable, Gain automatique. MANUAL (Manuel) Vitesse d'obturation, gain variables.

SLOW SHUTTER (Obturation lente)	ON / OFF
GAIN	MIN / LOW (Bas) / MID (Moyen) / HIGH (Haut)
BRIGHT (Luminosité)	0, 1, 2, 3, 4 ..... 68, 69, 70
SHUTTER (Obturateur)	1/60(50), 1/100(120), …, 1/2000, 1/10000, 1/100000
FLICKERLESS (Anti-scintillement)	ON / OFF
BACK LIGHT (Rétro-éclairage)	ON / OFF (**REMARQUE : Si ON, WDR est désactivé)**
WDR	ON / OFF **(REMARQUE : Si ON, le rétro-éclairage est désactivé)**
NIVEAU WDR	10~50
NIGHT SHOT (Prise de nuit)	AUTO / ON / OFF / GLOBAL

REMARQUE : Les valeurs entre ( ) concernent la caméra PAL.
REMARQUE : WDR fonctionne uniquement en mode AE1.
REMARQUE : Lorsque le rétro-éclairage est activé, des problèmes peuvent survenir au niveau de la mise au point.

L'option NIGHT SHOT (Prise de nuit) supprime le filtre anti-IR de la caméra et rend la caméra sensible aux infrarouges proches.

AUTO La caméra passe en mode B&W par faible luminosité.
GLOBAL Commandé par le clavier.

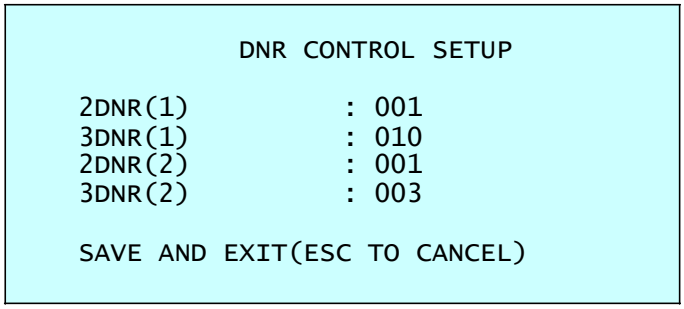
L'utilisateur peut activer NIGHT SHOT (Prise de nuit) en même temps pour toutes les caméras dômes.
Si le mode NIGHT SHOT (Prise de nuit) est réglé sur GLOBAL, 999 + **ENTR** désactivera le mode NIGHT SHOT (Prise de nuit), tandis que 888 + **ENTR** activera le mode NIGHT SHOT (Prise de nuit).

ON Mode B/W.

OFF Mode couleur.

REMARQUE : AUTO en fonction NIGHT SHOT (Prise de nuit) ne s'applique pas en mode MANUAL (Manuel) de la commande AE.

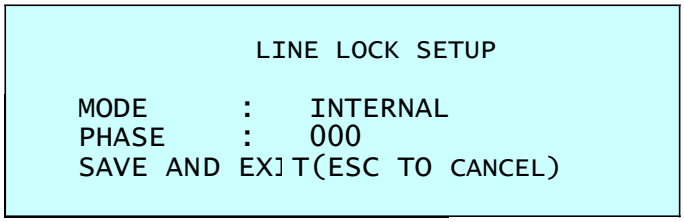
• COMMANDE DNR



2DNR(1), 2DNR(2) Sélectionner le niveau de réduction de bruit 2D (OFF / 001~007)
3DNR(1), 3DNR(2) Sélectionner le niveau de réduction de bruit 3D (OFF / 001~031)

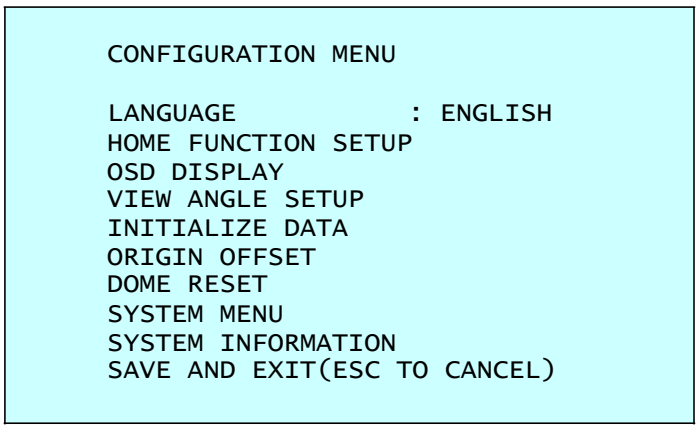
REMARQUE : DNR(1) s'applique lorsque le moteur est coupé. DNR(2) s'applique lorsque le moteur est en marche.

• COMMANDE DE SYNCHRONISATION SECTEUR



MODE INTERNAL (Intérieur) / EXTERNAL (Extérieur)
PHASE Règle la phase de l'image avec d'autres caméras en mode EXTERNAL (Extérieur) (0~255).

3.13 Configuration du dôme



• CONFIGURATION DE LA LANGUE

LANGUAGE : Sélectionner la langue souhaitée.

• CONFIGURATION DE LA FONCTION HOME (Retour)

```
        HOME FUNCTION SETUP

HOME FUNCTION   : NONE
FUNCTION NUMBER : ---
WATING TIME     : 120 s.
FUNCTION ENABLE : OFF
SAVE AND EXIT(ESC TO CANCEL)
```

HOME FUNCTION (Fonction Retour) None (Aucun) / Tour / Pattern (Schéma) / Auto Scan (Scan automatique) / Preset (préréglage)
FUNCTION NUMBER (Numéro de fonction) - - -
WAITING TIME (Temps d'attente) 10~240 secondes
FUNCTION ENABLE (Activation de fonction) ON/ OFF

La fonction Home (Retour) peut être réglée de manière à ce que la caméra revienne automatiquement à Preset (Préréglage), Tour, Pattern (Schéma), Auto Scan (Scan automatique) après que le contrôleur de clavier soit resté au repos pendant un certain temps. Par exemple, si le contrôleur reste au repos pendant 120 secondes, la caméra passe en préréglage 1.

Suivre les étapes suivantes pour programmer la fonction Home (Retour) :

1. Sélectionner la fonction Home (Retour) en poussant le **joystick** vers la droite au la gauche pour faire défiler les fonctions None (Aucun), Tour, Pattern (Schéma), Auto Scan (Scan automatique), Preset (préréglage).
2. Sélectionner Function Number (Numéro de fonction) et pousser le **joystick** vers la droite ou la gauche. Le numéro de fonction enregistré défile.
3. Sélectionner WAITING TIME (Temps d'attente) et pousser le **joystick** vers la droite ou la gauche pour sélectionner entre 10 et 240 secondes.
4. Sélectionner Function Enable (Activation de fonction) et l'activer ou la désactiver en poussant le **joystick** vers la droite ou la gauche.

• AFFICHAGE DE L'OSD

```
          OSD DISPLAY SETUP

CAMERA TITLE           : DOMEID
VIEW DIRECTION         : OFF
DOME OSD               : ON
AREA TITLE             : OFF
PRESET TITLE           : CONSTANT
FOCUS EXPOSURE         : ON
OSD POSITION SETUP

SAVE AND EXIT(ESC TO CANCEL)
```

CAMERA TITLE (Titre de caméra) : jusqu'à 6 caractères.

VIEW DIRECTION (Direction de vue) : ON / OFF
ON permet de régler la direction actuelle sur N (Nord) et l'angle des coordonnées sur 000. OFF masque le titre directionnel. Tous les 90 degrés de rotation horaire, le titre devient E (Est), S (Sud), W (Ouest). Si l'on utilise fréquemment l'option ON/OFF, il est recommandé de choisir N (Nord) comme préréglage. Rappeler le préréglage N "Nord) avant d'activer le titre directionnel.

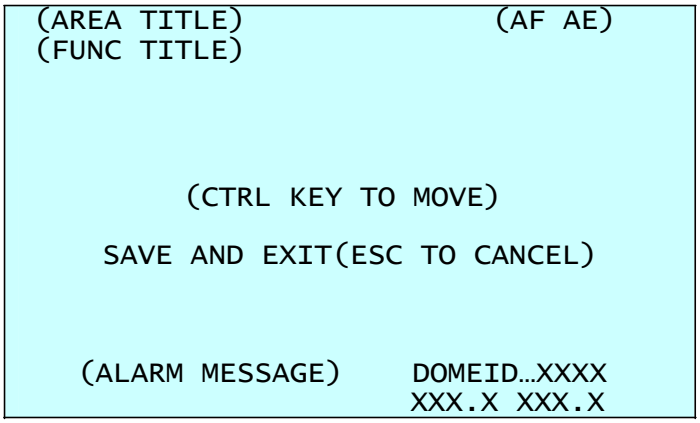
DOME OSD (OSD Dôme) : ON / OFF
Tous les affichages ou titres disparaissent lorsque DOME OSD DISPLAY (Affichage de l'OSD dôme) est sur OFF.

AREA TITLE (Titre de zone) : ON / OFF
Si cette option est activée, le titre de zone s'affiche lorsque la caméra se déplace.
Remarque : DOME OSD DISPLAY (Affichage de l'OSD dôme) doit être activé.

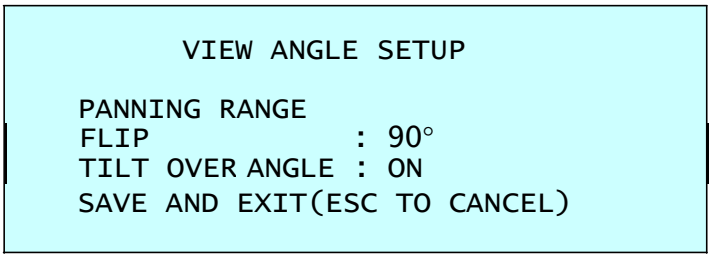
PRESET TITLE
(Titre du préréglage) CONSTANT / OFF / 3, 30, 60, 120, 180 secondes
Régler l'heure d'affichage du titre du préréglage.

FOCUS EXPOSURE
(Exposition de la mise au point) ON / OFF
ON : Affichage de FOCUS (Mise au point) et EXPOSURE (Exposition) (AF AE).

OSD POSITION SETUP (Configuration de la position de l'OSD)
Sélectionner l'option OSD en poussant le **joystick** vers le haut et le bas, appuyer sur **CTRL** et régler la position à l'aide du **joystick**.



• CONFIGURATION DE L'ANGLE DE VUE



FLIP (Basculement) : OFF,90°,100°,110°,120°,AUTO
OFF : La caméra dôme se déplace jusqu'à 90° à la verticale.
90°, 100°, 110°, 120° : permet à l'image de basculer numériquement lorsque la caméra dépasse l'angle de réglage à la verticale.
AUTO : Lorsque la caméra atteint le sol directement au-dessus de l'objet, elle s'arrête. À ce moment, relâcher immédiatement le manche du **joystick** et l'abaisser de nouveau pour exécuter la fonction de basculement automatique. Si l'on utilise la plage panoramique, il est recommandé de mettre le mode Flip (Basculement) sur AUTO.

TILT OVER ANGLE (Inclinaison par-dessus l'angle) :
Cette option est utilisée pour régler la limite de l'angle de vue horizontal, de manière à ce que la garniture ou le plafond n'obstrue pas l'image horizontale en zoomant vers l'arrière (angle large)

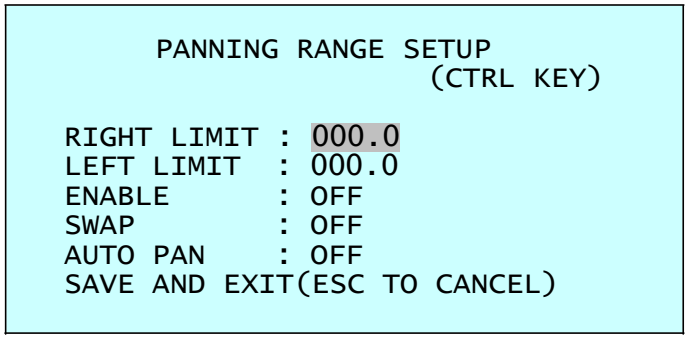
ON : Dans certaines installations, il est préférable de régler la caméra dôme de manière à filmer par-dessus l'horizon. Si l'on choisit cette option, le dôme s'incline au-dessus de l'horizon (d'environ -10 degrés). Lorsque l'objectif effectue un zoom arrière, on voit la ligne du plafond. En revanche, lorsque l'objectif effectue un zoom avant, l'angle de vue est plus étroit et la ligne du plafond disparaît.

OFF : La plage d'inclinaison de la caméra se limite à l'horizon, de sorte que l'image montre une partie de la ligne du plafond.

Par-dessus l'angle n'est pas suffisant pour éviter les obstructions du plafond, il faut régler Origin Offset (Décalage initial) del'angle d'inclinaison comme décrit ci-dessous.

PLAGE PANORAMIQUE

Lorsque la caméra dôme est installée près d'un mur, la plage panoramique peut être limitée par l'utilisateur.

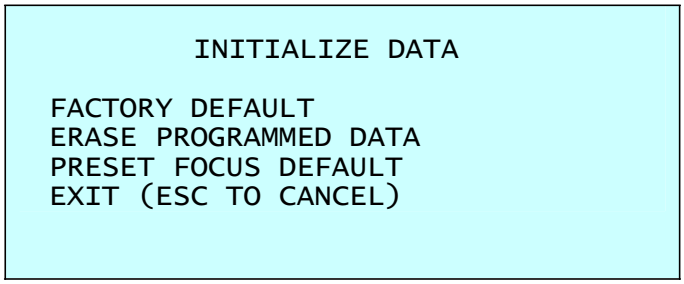


1. Placer la caméra dôme à moins de 90 degrés à la verticale.
2. Régler la limite de droite en poussant le **joystick** vers la droite.
3. Régler la limite de gauche en poussant le **joystick** vers la gauche.
4. Régler ENABLE (Activation) sur ON pour utiliser la fonction.

Pour inverser la limite de gauche et de droite, régler SWAP (Inversion) sur ON.
Pour appliquer les limites au panoramique automatique (panoramique infini), régler AUTO PAN (Panoramique automatique) sur ON

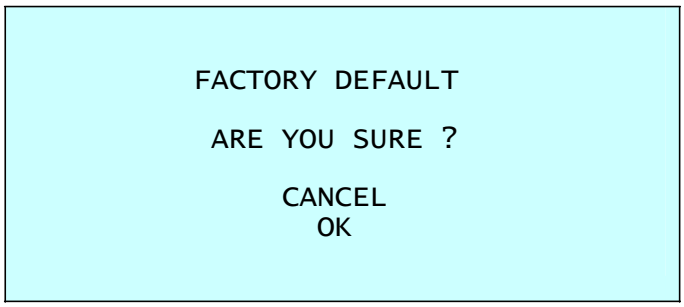
REMARQUE : Lorsque le mode de basculement est 90°, 100°, 110° or 120° et qu'on déplace la caméra sur 90° à la verticale, la plage panoramique fonctionne dans le sens opposé.

• INITIALISATION DES DONNÉES



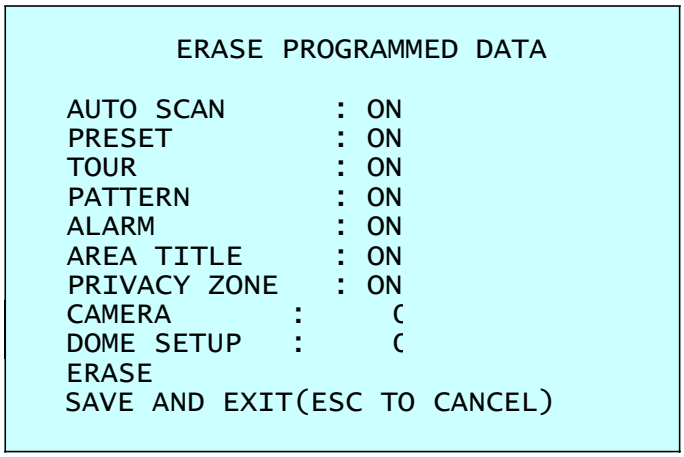
FACTORY DEFAULT (Valeur par défaut usine)

Sélectionner Factory Default (Valeur par défaut usine) pour initialiser les données.

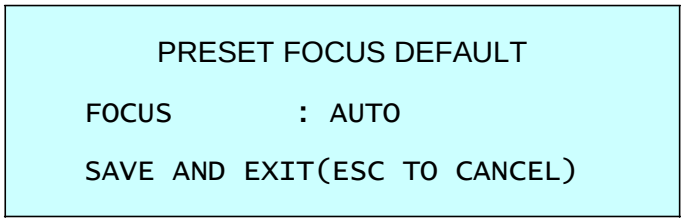


EFFACEMENT DES DONNÉES PROGRAMMÉES

Effacer toutes les données enregistrées de la mémoire flash de la caméra dôme sélectionnée. Le système demandera d'entrer ON ou OFF. Pour effacer toutes les données, sélectionner Erase Run (Exécution de l'effacement), ou alors appuyer sur la touche **ESC** pour quitter sans effacer les données. Les données effacées comprennent toutes les données enregistrées (scan automatique, préréglages, tours, ...), à l'exception du décalage initial.
La valeur de décalage reste valide après l'effacement de toutes les données. La valeur de décalage peut être réinitialisée et remise sur la valeur par défaut du menu Offset Origin (Décalage initial).

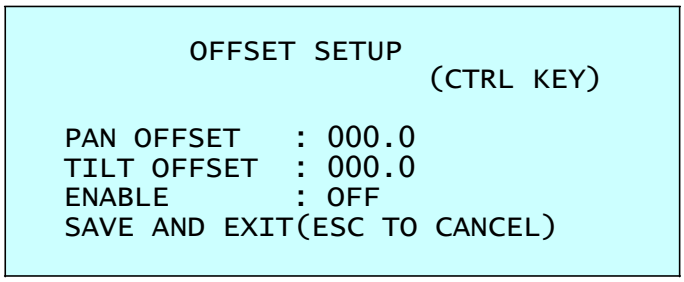


MISE AU POINT PAR DÉFAUT PRÉRÉGLÉE
Ce menu règle le mode par défaut de la mise au point en enregistrant le préréglage.



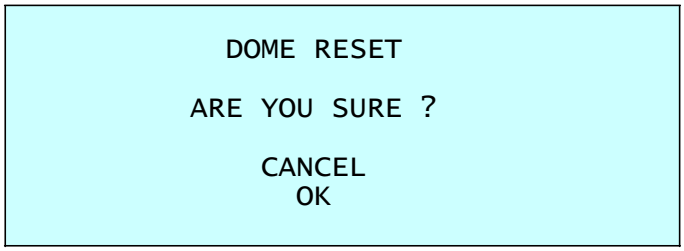
FOCUS (Mise au point) : AUTO / MANUAL (Manuel) / ONE PUSH (Activation unique)

• DÉCALAGE INITIAL



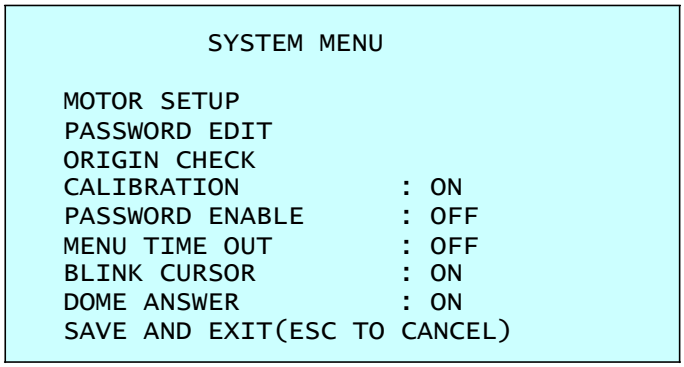
Cette fonction sert à aligner une nouvelle caméra dôme exactement de la même façon que l'ancienne caméra dôme installée.
L'option de réglage initial de la caméra dôme et d'initilialisation de toutes les données n'annule pas les valeurs de décalage. Seule l'option de réglage par défaut de ce menu remet à zéro la valeur de décalage. Elle peut être utilisée pour éviter les obstructions du plafond.

• RÉINITIALISATION DU DÔME



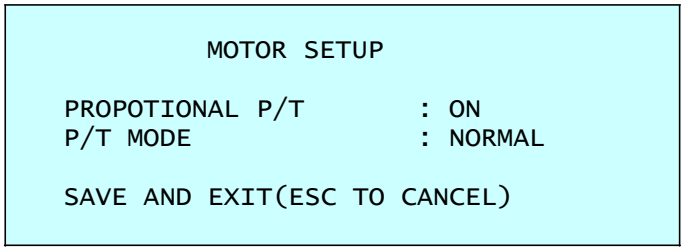
Cette fonction sert à réétalonner l'orientation d'une caméra dôme sélectionnée. La valeur de décalage initial n'est pas affectée par cette fonction. (Le décalage reste valide après réglage de la valeur initiale.)

• MENU SYSTEM (SYSTÈME)



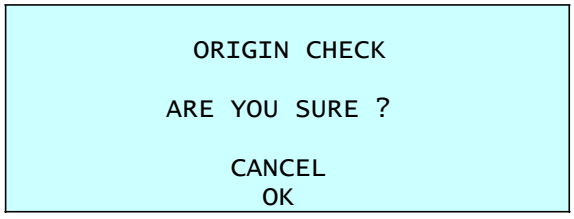
CALIBRATION (Étalonnage) : ON (Contrôle valeur d'origine auto) / OFF
PASSWORD ENABLE (Activation par mot de passe) : ON (mot de passe requis pour accéder au menu) / OFF
MENU TIME OUT (Expiration délai menu) : ON (5 minutes) / OFF(affichage permanent du menu)
BLINK CURSOR (Clignotement du curseur) : ON / OFF(pas de clignotement du curseur)
DOME ANSWER (Réponse dôme) : ON / OFF (pas de commande d'acquittement du dôme) Cette option est utile pour échapper au conflit de commande en utilisant un DVR.

MOTOR SETUP (Configuration du moteur)
Le menu Motor Setup (Configuration du moteur) permet de régler la vitesse de panoramique et d'inclinaison de la caméra. L'utilisateur peut régler la vitesse souhaitée en faisant tourner le **joystick** vers la gauche ou la droite. Pendant l'opération, appuyer sur **153** + **ON** pour faire passer la vitesse en mode SLOW (Lent) ; appuyer sur **153** + **OFF** pour faire passer la vitesse en mode Normal.
Appuyer sur la touche **CTRL** et la maintenir enfoncée tout en déplaçant le **joystick** pour activer le mode vitesse TURBO.

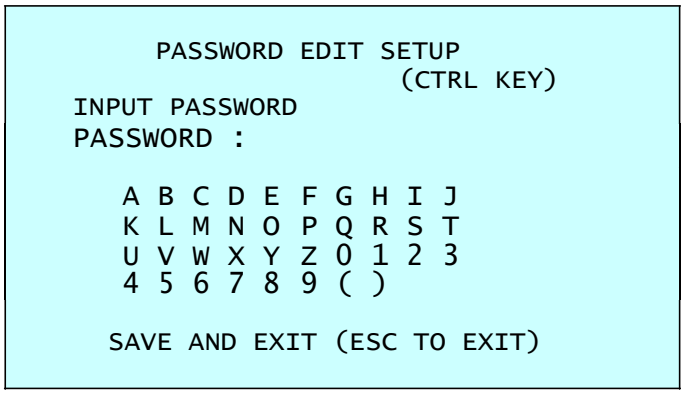


PROPOTIONAL P/T (P/T proportionnel) : ON / OFF
P/T MODE (Mode P/T) : SLOW (Lent) / NORMAL / TURBO
SLOW MAXIMUM SPEED (Vitesse maximale lente) : 40˚/seconde
NORMAL MAXIMUM SPEED (Vitesse maximale normale) : 90˚/seconde
TURBO MAXIMUM SPEED (Vitesse maximale turbo) : 380˚/seconde

CONTRÔLE INITIAL
Si l'on trouve le dôme en position incorrecte pendant le fonctionnement, procéder au contrôle initial. La caméra dôme reprendra sa position correcte après le contrôle initial.
Appuyer sur **151** + **ON** pour exécuter le contrôle initial.

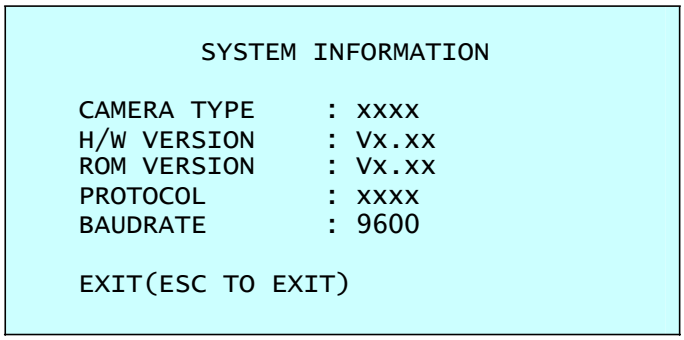


ÉDITION DU MOT DE PASSE


PASSWORD EDIT SETUP
(CTRL KEY)
INPUT PASSWORD
PASSWORD :
A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R S T
U V W X Y Z 0 1 2 3
4 5 6 7 8 9 ( )
SAVE AND EXIT (ESC TO EXIT)

Le mot de passe à 6 chiffres peut être modifié dans ce menu.
Le mot de passe par défaut est **555555**.
Lorsque Password Enable (Activation mot de passe) est activé, la fenêtre d'entrée de mot de passe s'affiche pour permettre d'accéder au menu. Déplacer alors le curseur sur le caractère souhaité à l'aide du **joystick** et appuyer sur **CTRL** ou **DIAPHRAGME Ouvert**.

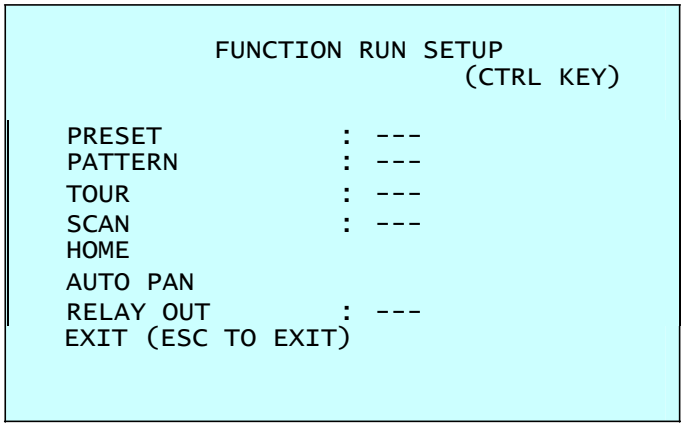
• INFORMATION SYSTÈME



System Information (Information système) fournit des informations essentielles sur la caméra dôme, si l'entretien est nécessaire. Cet écran permet de détermine le type de caméra, la version ROM. Il n'est pas possible de modifier les informations de cet écran.

3.15 Exécution de la fonction

Ce menu Function Run (Exécution de la fonction) permet d'exécuter la fonction en cas d'utilisation d'un clavier ou d'un DVR sans touches de fonction (Preset (Préréglage), Pattern (Schéma), Tour et Scan).



1. Sélectionner la fonction souhaitée en poussant le **joystick** vers le haut ou le bas.

2. Sélectionner le numéro en faisant tourner le **joystick** sur PRESET (Préréglage), PATTERN (Schméa), TOUR, et SCAN.

3. Appuyer sur **CTRL** ou **DIAPHRAGME Ouvert** pour exécuter la fonction.

Remarque : Pour exécuter la fonction, il faut d'abord enregistrer la fonction (PRESET (Préréglage), PATTERN (Schéma), TOUR, et SCAN).

- **HOME (Retour)**

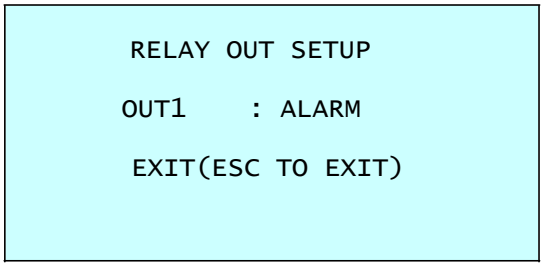
Sélectionner le menu HOME (Retour) et appuyer sur la touche menu **CTRL**. Le caméra dôme passe alors sur la position par défaut à laquelle la caméra dôme retourne après une période d'inactivité attribuée. La position par défaut peut être une valeur Preset (Préréglage), Tour, Pattern (Schéma) ou No action (Pas d'action).

- **AUTO PAN (Panoramique automatique)**

Il est possible d'exécuter le panoramique automatique infini, à savoir tourner continuellement dans un sens en sélectionnant Auto Pan (Panoramique automatique).

- **RELAY OUT (Sortie relais)**

Cette fonction ne peut fonctionner que si la configuration de la sortie de relais a le temps réglé dans le menu Alarm (Alarme). Par ex.



Sélectionner OUT1 et appuyer sur **CTRL** ou **DIAPHRAGME Ouvert** ; le relais ne fonctionnera alors que pendant le temps paramétré.

Annexe A — Spécifications

MODÈLE	40801
MODULE	
Type CCD	1/4" EXview HAD CCD
Zoom optique / numérique	**22X / 16X**
Résolution (NTSC/PAL)	580 TVL
Longueur focale	3,9mm~85,8mm
Angle de vue	3,9mm-49,5℃(H) 85,8mm-2,4℃(H)
Numéro F	F1.6–F3.7
Éclairage min.	
-Normal	1,0 Lux
-Obturation lente	0,02 Lux
-ICR activé & Obturation lente	0,002 Lux
ICR activé (Jour & Nuit)	OUI
WDR	OUI
Détection des mouvements (dans PRESET (Préréglage))	OUI

* Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis. *

Informations générales	
Certification	CE EMC, FCC CLASSE A, IP66
Caractéristiques électriques	
Puissance absorbée	24 VAC / 1A pour le dôme
	24VAC / 2,2A pour le radiateur et le ventilateur
Consommation électrique	Maximum 20W pour le dôme
	Maximum 50W pour le radiateur
	Maximum 2,4W pour le ventilateur
Sortie alarme	1 Relais normal 24VDC / 1A Max. (sélectionnable NC/NO)
Entrée alarme	4 Contacts secs normaux (sélectionnable NC/NO)
Commande	Débit en bauds RS-485 : 2400~38,4k bps (par défaut : 9600 bps)
ID (Adresse caméra)	99 (3999 par paramétrage du logiciel)
Caractéristiques mécaniques	
Dimension	Voir page suivante.
Poids	Env. 3,3 kg pour le dôme
	Env. 2,5 kg pour le kit de fixation murale
	Env. 1 kg pour le kit de fixation au plafond
Caractéristiques et fonctions	
Angle d'inclinaison	-0° ~ 190° (Basculement numérique)
Angle panoramique	Rotation continue 360°
Étalonnage du moteur	Étalonnage automatique panoramique/inclinaison
Vitesse	0,1° à 380°/sec (proportionnel au zoom)
	380°/sec. maximum (avec la touche CTRL enfoncée)
	Vitesse préréglée : 380°/sec
Basculement	Basculement numérique 180°.
Scan automatique	4 scans automatiques et 1 panoramique infini
Position préréglée	160 positions avec statut de la caméra (titre de 12
Tour	4 tours
Schéma	4 schémas, jusqu'à 200 secondes
Zone de masquage	8 zones de masquage avec option bloc ou vidéo OFF
Affichage à l'écran	Affiche l'ID de la caméra ou le nom de la zone à l'écran
Environnement	
Température de	-45°C à 50°C (-49°F à 122°F)
Humidité de service	90% max (PAS condensant)
Température de stockage	-20°C à 60°C (-4°F à 140°F)

* Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis. *

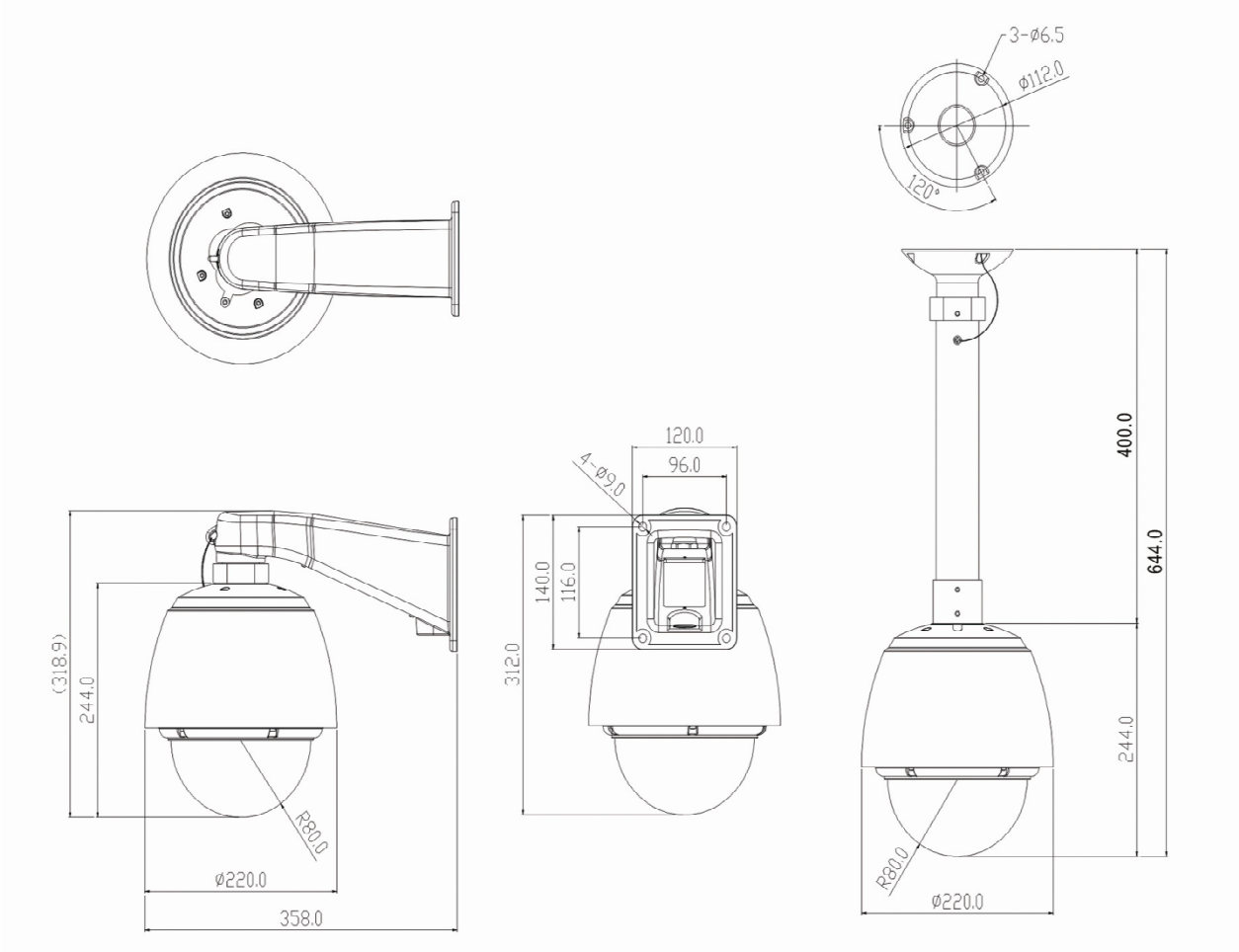


Figure 6 – Dimension

Annexe B — Dépannage

Si un problème survient, vérifier l'installation de la caméra selon les instructions fournies dans ce manuel et à l'aide d'autres équipements de service. Repérer l'équipement spécifique du système à l'origine du problème
et consulter le manuel de l'équipement pour de plus amples informations.

Problème	Solution possible
Pas de vidéo.	Vérifier que tous les équipements du système sont sous tension. Vérifier que les commutateurs d'alimentation sont en position ON. Contrôler les connexions vidéo.
Mauvaise qualité vidéo.	Vérifier que les connecteurs BNC sont insérés correctement. Contrôler le niveau de tension de la caméra dôme.
Perte de position des caméras dômes.	Réinitialiser les caméras à l'aide des menus de configuration du dôme. Vérifier que les caméras dômes sont insérées correctement dans le socle. Contrôler le niveau de tension de la caméra dôme.
Le numéro de la caméra ne correspond pas au numéro du multiplexeur.	Contrôler l'ID de la caméra et insérer le câble BNC dans l'entrée correcte du multiplexeur.
Torsion de l'image lors de la commutation.	Contrôler le réglage de la synchronisation secteur et régler la phase L/L.

Annexe C — Glossaire

Actions alarme

Réponses attribuées à la caméra dôme en cas de passage des entrées de l'état normal à l'état anormal. Le dôme peut exécuter un préréglage, un schéma ou n'avoir aucune action attribuée pour chacune des huit entrées du dôme. Le dôme peut également envoyer des états de l'alarme au contrôleur hôte pour traitement. Voir également Alarme d'entrée
et Statut d'entrée normal.

Zones

Points programmés de départ et de fin du champ de vision du dôme autour de l'axe panoramique. Chaque zone fait partie d'une zone de vision circulaire qui s'étend autour du dôme. Les zones peuvent être de tailles différentes. Jusqu'à 16 zones peuvent être programmées pour le dôme.

Commande automatique de gain (AGC)

Permet l'amplification du signal vidéo dans des scènes avec une lumière ambiante minimale. De nombreuses scènes faiblement éclairées donnent lieu à des bruits dans l'image. Au fur et à mesure que le gain est augmenté, le bruit dans l'image s'amplifie également. Lorsque la commande AGC est activée, la valeur du gain se base sur le retour de caméra. Lorsque la commande AGC est désactivée, la caméra utilise le jeu de valeur pour le réglage de gain manuel. Le compromis entre le niveau et le bruit d'image peut être réglé lorsque la commande AGC est désactivée.

Menu d'écran

Système de menus texte utilisé pour paramétrer les caractéristiques du dôme. Pour accéder à l'utilitaire, il suffit d'utiliser une combinaison de touches. L'utilitaire propose des réglages pour les fonctions de la caméra, le zoom, les alarmes, l'affichage texte et la protection par mot de passe.

Basculement

Permet au dôme de tourner automatiquement sur 180 degrés lorsque la caméra bascule vers sa limite inférieure et reste un bref instant dans cette position. Lorsque le dôme bascule (pivote), la caméra commence à se déplacer vers le haut tant que la commande d'inclinaison est maintenue en position vers le bas. Une fois la commande relâchée, la commande d'inclinaison revient en mode opérationnel normal. La fonction de basculement est utile pour tracer quelqu'un qui passe directement sous le dôme et poursuit vers l'autre côté.

Position Home (Retour)

Position par défaut à laquelle la caméra dôme retourne après une période d'inactivité attribuée.
La position par défaut peut être une valeur Preset (Préréglage), Tour, Pattern (Schéma) ou No action (Pas d'action).

Alarme d'entrée

Point de connexion sur la caméra dôme permettant au système de surveiller des dispositifs d'entrée. Quatre entrées sont disponibles pour la caméra dôme.

Dispositifs d'entrée

Dispositifs externes fournissant des informations sur l'état des composants du système reliés aux entrées de la caméra dôme. Les dispositifs d'entrée typiques sont notamment les contacts de porte, les détecteurs de mouvements et les détecteurs de fumée.

Mode IR

Caractéristique de la caméra permettant la commutation manuelle ou automatique entre le fonctionnement couleur et IR (blanc et noir). Lorsque le mode IR est activé, on peut obtenir des images plus nettes par faibles conditions lumineuses.

Synchronisation secteur

Permet de synchroniser la vidéo avec la ligne AC. Lorsque la synchronisation secteur est activée, elle empêche le roulement vertical de la vidéo lorsque plusieurs caméras sont commutées sur un seul moniteur. Si le texte apparaît légèrement teinté sur les moniteurs couleur, désactiver la synchronisation secteur peut empêcher ce problème.

Informations sur le nom

Concerne l'affichage du nom du dôme, la zone vers où le dôme est dirigé, le nom du préréglage ou schéma en cours, et noms des alarmes. L'affichage de chaque type de réglage de nom peut être activé ou désactivé. Lorsque l'affichage du titre (nom) de la caméra ou de zone est activé, l'information apparaît en continu à l'écran. Les titres (noms) de préréglage, tour et schéma n'apparaissent que s'ils sont activés.

Statut d'entrée normal

Décrit l'état attendu d'un dispositif connecté à une des quatre entrées de la caméra dôme. Le statut normal peut être ouvert ou fermé. Lorsqu'un dispositif n'est pas dans son statut d'entrée normal, une alarme se déclenche.

Position Nord

Réglage à définir par l'utilisateur qui peut correspondre au Nord magnétique ou à un repère connu. Utilisé pour régler approximativement l'orientation du dôme de la caméra lorsque les indicateurs de direction sont activés.

Obturation lente

Paramètre servant à améliorer la qualité de la vidéo obtenue par luminosité faible extrême. Lorsque l'obturation lente est activée, les informations sur la faible luminosité sont recueillies depuis plusieurs champs sur la base du paramètre de la limite d'obturation. De ce fait, la vidéo peut paraître floue ou irrégulière par luminosité faible extrême. Le paramètre n'affecte pas le fonctionnement de la caméra en situations lumineuses normales.

Schéma

Série de mouvements panoramique, inclinaison, zoom et mise au point depuis un dôme programmable unique. Jusqu'à 4 schémas peuvent être programmés pour la caméra dôme.

Préréglage

Scène vidéo programmée, basée sur les paramètres spécifiques de panoramique, inclinaison, zoom et mise au point. Jusqu'à 160 préréglages peuvent être programmés pour la caméra dôme.

Zones de masquage

Zones masquées du champ de vision de la caméra dôme. Ces masques empêchent les opérateurs du système de surveillance de visionner ces zones désignées. Les zones de masquage se déplacent par rapport à la position panoramique/inclinée de la caméra dôme. De plus, la taille apparente de la zone de masquage s'ajuste automatiquement lorsque l'objectif effectue un zoom avant ou arrière. Jusqu'à 8 zones de masquage peuvent être établies par caméra dôme.

Scan vectoriel

Passage du point de départ au point d'arrivée, y compris inclinaison et zoom simultanés et linéairement.

Balance des blancs

Réglages des gains de teintes de couleurs (rouge et bleu) de la caméra, de façon à ce que le véritable blanc paraisse blanc dans l'image. Ce réglage peut généralement être compensé par la commande automatique de gain. Dans certaines conditions lumineuses, il faut ajuster manuellement les réglages de rouge et de bleu pour obtenir une vision optimale. Lorsque la balance automatique des blancs est activée, la caméra mesure l'image et ajuste automatiquement les réglages de rouge et de bleu à la balance des blancs. Lorsque la balance des blancs est désactivée, la caméra utilise les valeurs de réglages de rouge et de bleu pour équilibrer les blancs.

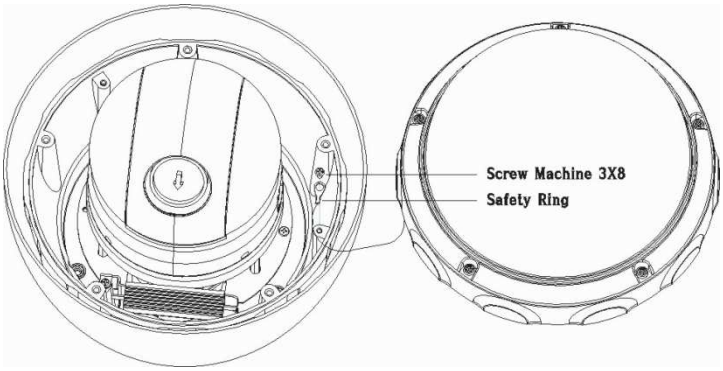
Annexe D — Raccourci

Raccourci	Fonction		
PRST	Affiche le menu de configuration Preset (Préréglage)		
TOUR	Affiche le menu de configuration Tour		
PTRN	Affiche le menu de configuration Pattern (Schéma)		
SCAN	Affiche le menu de configuration Auto Scan (Scan automatique)		
NO.+ PGM+PRST	Enregistre la vue actuelle au numéro sélectionné		
Raccourci	**Fonction**	**Raccourci**	**Fonction**
1 + ON	Active le relais 1	1 + OFF	Désactive le relais 1
2 + ON	Sans objet	2 + OFF	Sans objet
3 + ON	Sans objet	3 + OFF	Sans objet
4 + ON	Active le radiateur.	4 + OFF	Désactive le radiateur.
7 + ON	Passe de FOCUS (Mise au point) à AUTO	7 + OFF	Passe de FOCUS (Mise au point) à MANUAL (Manuel)
8 + ON	Passe de AE à AUTO	8 + OFF	Passe de AE à MANUAL (Manuel)
9 + ON	Passe de Night Shot (Prise de nuit) à AUTO		
10 + ON	Night Shot (Prise de nuit) activé (passe en mode MANUAL (Manuel))	10 + OFF	Night Shot (Prise de nuit) désactivé (passe en mode MANUAL (Manuel))
11 + ON	BLC activé (mode auto AE)	11 + OFF	BLC désactivé (mode auto
12 + ON	Zoom numérique activé (selon réglage du zoom numérique)	12 + OFF	Zoom numérique désactivé
13 + ON	OSD dôme activé	13 + OFF	OSD dôme désactivé
14 + ON	Affichage de titre de zone de dôme activé	14 + OFF	Affichage de titre de zone de dôme désactivé
15 + ON	Direction de vue activée	15 + OFF	Direction de vue désactivée
100 + ON	Contrôle de vitesse d'obturation		
101 + ON	Vitesse d'obturation 1/4 (PAL 1/3)sec		
102 + ON	Vitesse d'obturation 1/2 sec		
103 + ON	Vitesse d'obturation 1 sec		
104 + ON	WDR activé	104 + OFF	WDR désactivé
105 + ON	Sans objet	105 + OFF	Sans objet
150 + ON	Basculement d'image activé	150 + OFF	Basculement d'image désactivé
151 + ON	Contrôle initial		
152 + ON	Place la caméra horizontalement à 0°		

* En fonction du modèle, certaines fonctions peuvent être différentes.

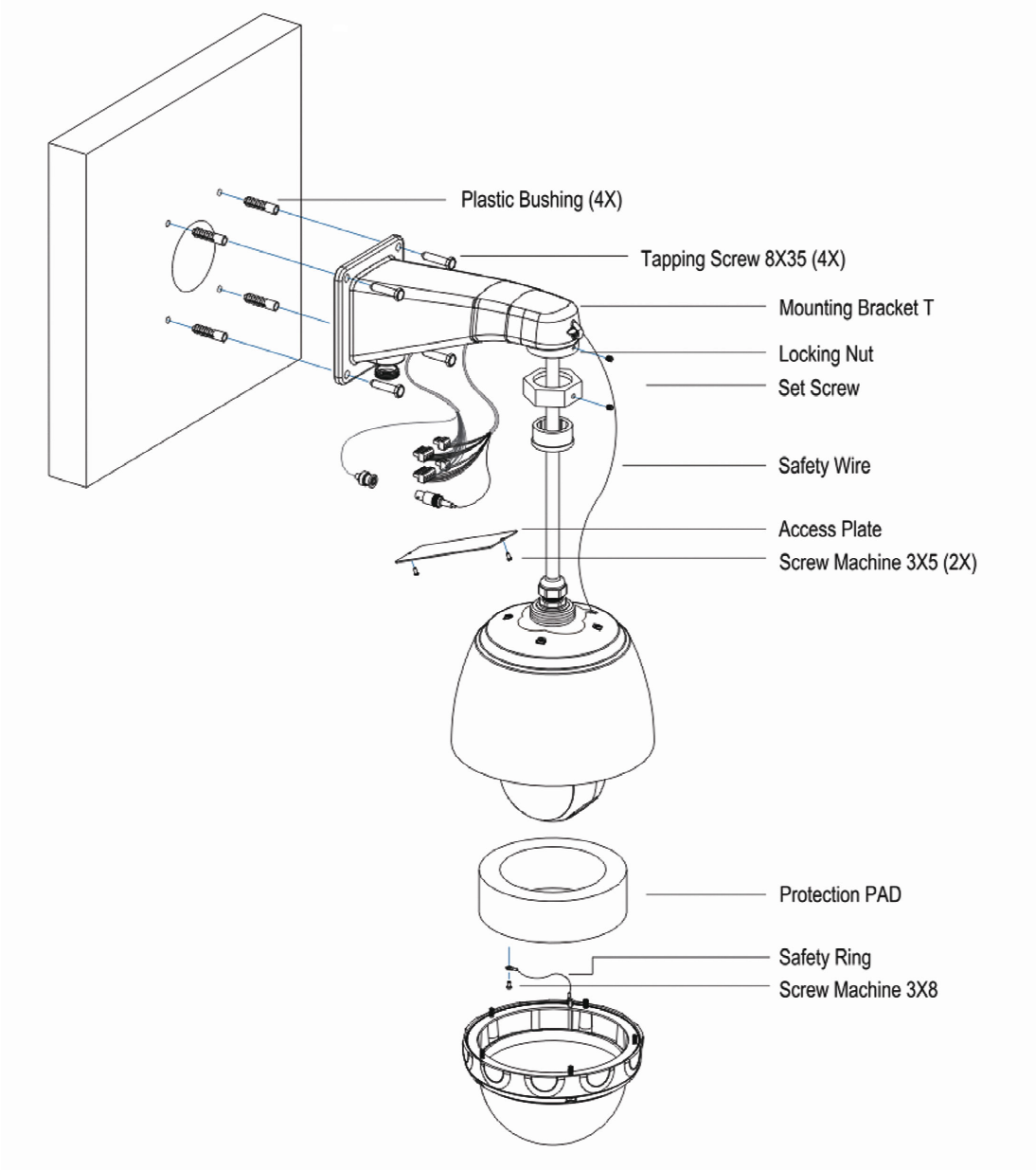
Raccourci	Fonction	Raccourci	Fonction
153 + **ON**	Passe en mode vitesse lente	**153** + **OFF**	Passe en mode vitesse normale
154 + **ON**	Affiche les informations système		
155 + **ON**	Bascule la caméra horizontalement à 180°		
250 + **PRST**	Règle l'ID du dôme sur 3999		
888 + **ENTER**	Night Shot (Prise de nuit) activé (en mode global uniquement)		
999 + **ENTER**	Night Shot (Prise de nuit) désactivé (en mode global uniquement)		

* En fonction du modèle, certaines fonctions peuvent être différentes.



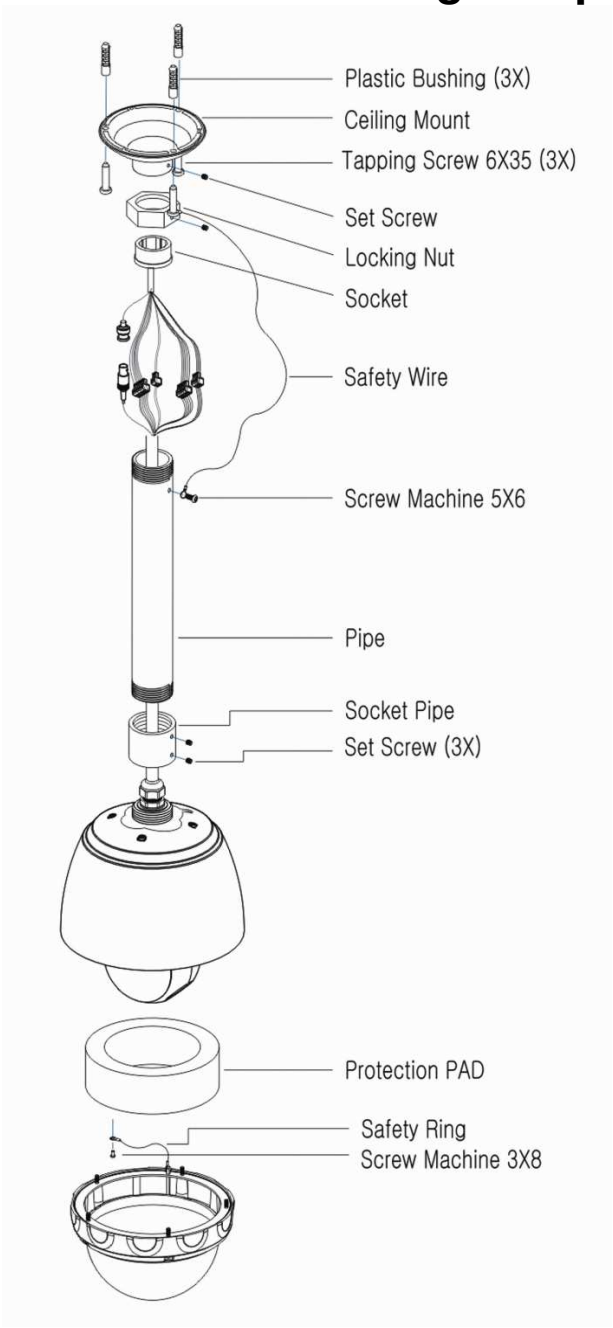
Fixer la bague de sécurité à la vis fixe du caisson.

Annexe E — Montage mural

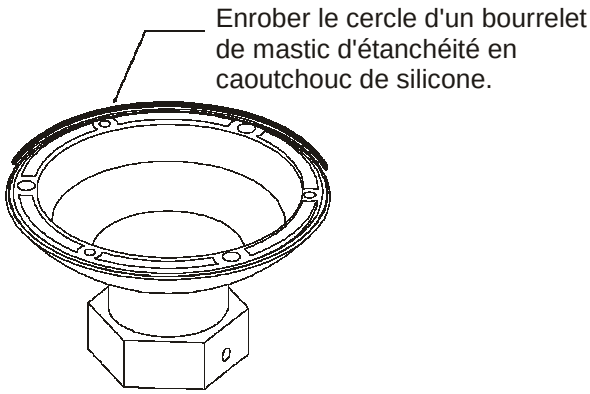


1. Choisir une position de montage adaptée et vérifier que le câble est suffisamment long pour atteindre le milieu de la fixation murale.
2. Marquer et forer les trous de montage dans la surface à l'aide du support de fixation murale.
3. Tirer les câbles nécessaires pour connecter la caméra dôme depuis le mur ou acheminer les câbles à travers un conduit d'une section de 19 mm (0,75 in.)
4. Déposer la plaque d'accès du support de la fixation murale.
5. Fixer le support de la fixation murale à l'aide des vis, en faisant passer les câbles à travers le trou de la plaque d'accès.
6. Fixer le fil de sécurité du caisson au verrou de la fixation murale.
7. Fixer le caisson au support de la fixation murale à l'aide de l'écrou de blocage, après avoir fait passer les câbles à travers le support de la fixation murale et serrer la vis du caisson avec la clé fournie.
8. Après avoir connecté les câbles, fixer la plaque d'accès.

Annexe F — Montage au plafond



1. Choisir une position de montage adaptée et vérifier que le câble est suffisamment long pour la connexion.
2. Marquer et forer les trous de montage dans la surface à l'aide du support de fixation de plafond.
3. Tirer les câbles nécessaires pour connecter la caméra dôme depuis le plafond.
4. Fixer la support de la fixation de plafond à l'aide des vis, en faisant passer les câbles à travers l'écrou de blocage.
5. Serrer le caisson avec le tuyau, à l'aide de la douille, après avoir fait passer les câbles à travers le tuyau.
6. Fixer le fil de sécurité du caisson au verrou à la vis autotaraudeuse M6x35 de la fixation de plafond.
7. Après avoir relié les câbles, fixer le tuyau à la fixation de plafond à l'aide de l'écrou de blocage.
8. Serrer les vis de la douille et l'écrou de blocage à l'aide de la clé fournie.



Via Don Arrigoni, 5 24020 Rovetta S. Lorenzo (Bergamo)
http://www.comelitgroup.com e-mail: export.department@comelit.it